



This PDF is provided by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an officially produced electronic file.

Ce PDF a été élaboré par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'une publication officielle sous forme électronique.

Este documento PDF lo facilita el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un archivo electrónico producido oficialmente.

جرى إلكتروني ملف من مأخوذة وهي والمحفوظات، المكتبة قسم ، (ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد من مقدمة PDF بنسق النسخة هذه رسمياً إعداده.

本PDF版本由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案服务室提供。来源为正式出版的电子文件。

Настоящий файл в формате PDF предоставлен библиотечно-архивной службой Международного союза электросвязи (МСЭ) на основе официально созданного электронного файла.

НОВОСТИ МСЭ

itunews.itu.int

Построение цифровых мостов в Пусане

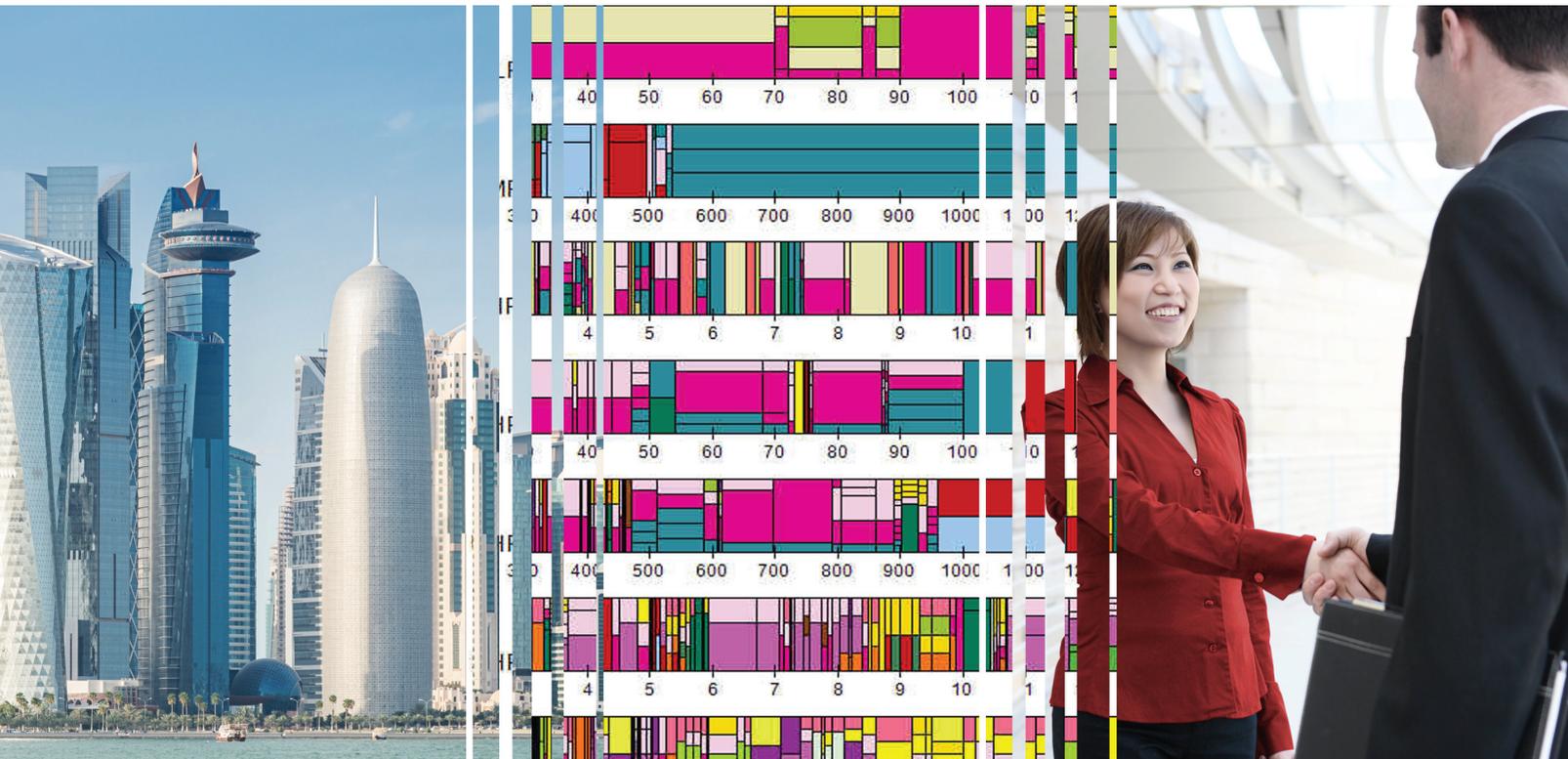
Президент Пак задает тон ПК-14

Новая команда руководства МСЭ

Повестка дня
"Соединим к 2020 году"



Meet the Radio Spectrum Experts at the **ITU Telecom World in Doha**



Tomorrow's **Communications** Designed Today

Systems, Solutions and Expertise in
Spectrum Management, Spectrum Monitoring
and Radio Network Planning & Engineering.

Please visit us at
our booth no. 7140!

LS  **telcom**
www.LStelcom.com

▶ Охватить еще не охваченных

Хоулинь Чжао, Заместитель Генерального секретаря МСЭ



Я хотел бы выразить благодарность всем Государствам-Членам, оказавшим мне доверие как следующему Генеральному секретарю. Они возложили свои надежды на целостность этого великого объединяющего нас Союза сейчас, когда мы начинаем следующий 150-летний этап истории МСЭ. Уверен, что вместе с новой командой руководства и при поддержке всех членов мы сможем, основываясь на выдающейся работе, которая была выполнена под дальновидным руководством дра Хамадуна Туре, вывести Союз на новый уровень мастерства.

Результаты, достигнутые Полномочной конференцией в Пусане, Республика Корея, отражают непоколебимую решимость наших членов добиваться глобального консенсуса.

Недавно, 3 декабря 2014 года, мы отметили Международный день инвалидов, выбрав для этого тему "Устойчивое развитие: технологические перспективы". Для МСЭ технологии, в особенности информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), имеют ключевое значение для включения лиц с ограниченными возможностями во все аспекты политической, социальной, экономической и культурной жизни.

Полномочная конференция, приняв Резолюцию 175 (пересм. Пусан, 2014 г.) "Доступ к электросвязи/информационно-коммуникационным технологиям для лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями", поручила МСЭ содействовать обеспечению доступности ИКТ и доступа к ИКТ для лиц с ограниченными возможностями. В этой Резолюции содержится также призыв к МСЭ стать более доступной организацией для лиц с ограниченными возможностями.

Этот важный итоговый документ дополняется принятием – также на ПК-14 – повестки дня "Соединим к 2020 году", обеспечивающей глобальную концепцию развития ИКТ и содержащую четыре стратегические цели, которых должны достичь члены МСЭ к 2020 году. В соответствии с одной из задач этой повестки дня предусмотрено принятие политики, обеспечивающей

доступность ИКТ для лиц с ограниченными возможностями во всех Государствах – Членах МСЭ к 2020 году.

После ПК-14, на Симпозиуме по всемирным показателям в области электросвязи/ИКТ в Тбилиси, Грузия (24–26 ноября 2014 год), МСЭ выпустил свой флагманский ежегодный отчет "Измерение информационного общества". Согласно этому отчету, в настоящее время подключение к интернету имеют, по оценкам, три миллиарда человек и во всем мире ускоряется рост ИКТ.

В области подвижной сотовой связи, по приведенным в Отчете оценкам, к концу 2014 года число контрактов на подвижную связь достигнет семи миллиардов, что примерно соответствует общей численности мирового населения. Однако, согласно содержащемуся в Отчете предупреждению, нельзя полагать, что подключены все; напротив, многие пользователи имеют по несколько контрактов, и цифры мирового роста зачастую говорят на самом деле о весьма незначительном реальном увеличении уровня подключения тех, кто находится в самом основании пирамиды. Порядка 450 млн. человек во всем мире живут в местах, которые все еще не охвачены подвижной сотовой связью. Поэтому нам еще многое нужно сделать. Но знаем ли мы в действительности население, которое остается неподключенным? Я призываю Государства-Члены помочь нам определить не имеющих соединения людей, с тем чтобы мы вместе могли добиваться их подключения. Я настоятельно призываю всех наших членов, в частности Государства-Члены и Членов Секторов, а также наших партнеров включить этот призыв в свои программы. Тем временем на Всемирном мероприятии ITU Telecom-2014 в Дохе, Катар (7–10 декабря), мы познакомимся с новыми перспективными технологиями и узнаем, как они повлияют на формирование нашего будущего.

Нынешний 2014 год подходит к концу, и я желаю всем вам удачного начала 2015 года и, конечно, будущего, движущими силами которого станут концепция, действие и гармония. ■



MC3/Shutterstock

ISSN
www.itu.int/itu-news
6 выпусков в год
Авторское право: © МСЭ 2014

Главный редактор:
Патришиа Лусвети (Patricia Lusweti)
Художественный редактор:
Кристин Ванולי (Christine Vanoli)
Помощник редактора:
Анджела Смит (Angela Smith)
Сверка (русский язык):
Арам Меликян (Aram Melikyan)
Ассистент по вопросам распространения:
Альберт Себгаршад (Albert Sebgarshad)

Отпечатано в Женеве Отделом тиражирования и экспедиции МСЭ. Воспроизведение данной публикации полностью или частично возможно, при условии указания источника: Новости МСЭ. Правовая оговорка: Выраженные в настоящей публикации мнения являются мнениями авторов, и МСЭ за них ответственности не несет. Используемые в настоящей публикации обозначения и представление материала, включая карты, не отражают какого бы то ни было мнения МСЭ в отношении правового статуса любой страны, территории, города или района либо в отношении делимитации их границ. Упоминание конкретных компаний или определенных продуктов не означает, что МСЭ их поддерживает или рекомендует, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые не упоминаются.

Редакция/Информация о размещении рекламы:
Тел.: +41 22 730 5234/6303
Факс: +41 22 730 5935
Эл. почта: itunews@itu.int

Почтовый адрес:
International Telecommunication Union
Place des Nations
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland)

Для подписки:
Тел.: +41 22 730 6303
Факс: +41 22 730 5935
Эл. почта: itunews@itu.int

Полномочная конференция 2014 года

Построение цифровых мостов в Пусане

РЕДАКЦИОННАЯ СТАТЬЯ

- 1 **Охватить еще не охваченных**
Хоулинь Чжао, Заместитель Генерального секретаря МСЭ

ПОСТРОЕНИЕ ЦИФРОВЫХ МОСТОВ В ПУСАНЕ

- 5 **Президент Пак задает тон ПК-14**

.....

РЕЗУЛЬТАТЫ ВЫБОРОВ

ЗНАКОМЬТЕСЬ С ВЫСШИМ РУКОВОДСТВОМ МСЭ НА 2015–2018 годы

- 11 **Хоулинь Чжао**
Избранный Генеральный секретарь МСЭ
- 13 **Малколм Джонсон**
Избранный заместитель Генерального секретаря
- 15 **Франсуа Ранси**
Переизбранный Директор Бюро радиосвязи МСЭ
- 17 **Брахима Сану**
Переизбранный Директор Бюро развития электросвязи МСЭ
- 19 **Чхе Суб Ли**
Избранный директор Бюро стандартизации электросвязи МСЭ
- 21 **Радиорегламентарный комитет и Совет МСЭ**



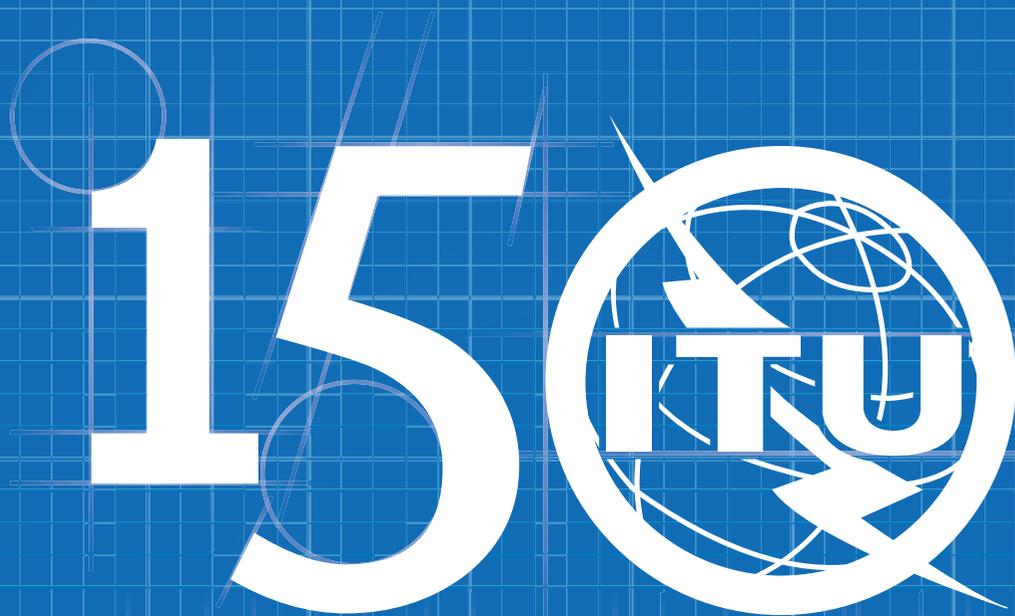
ОСНОВНЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ ПК-14

- 23 Краткий обзор итогов конференции
- 33 Вопрос о глобальном слежении за рейсами гражданской авиации будет включен в повестку дня ВКР-15
- 34 Преградим путь лихорадке Эбола
- 37 Расширение прав и возможностей молодежи посредством электросвязи и ИКТ
- 39 Манифест "Умная Африка" получает поддержку в Пусане
- 40 Повестка дня "Соединим к 2020 году"
Рост, открытость, устойчивость, а также инновации и партнерство
- 43 Цели и целевые показатели "Соединим к 2020 году"
.....
- 44 **Президент Руанды предвидит устойчивое, открытое для всех и безопасное будущее**
- 45 **Лауреаты наград GEM-TECH 2014 года**
Гендерное равенство и учет гендерных аспектов
.....

ВСТРЕЧИ С ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ

- 49 Официальные визиты
.....
- 58 **Единый МСЭ – сделаем мир лучше**
Послание д-ра Хамадуна И. Туре, Генерального секретаря МСЭ





1865 - 2015

вместе осуществляя инновации

В 2015 году МСЭ отмечает 150 лет
осуществления инноваций вместе
со 193 Государствами-Членами,
отраслью и академическими кругами
для соединения людей во всем мире.



МСЭ

► Построение цифровых мостов в Пусане

Президент Пак задает тон ПК-14

Президент Кореи Пак Кын Хе в своем выступлении на открытии 19-й Полномочной конференции МСЭ (ПК-14) отметила значимость этого проходившего в течение трех недель (с 20 октября по 7 ноября 2014 года) мероприятия. Частью впечатляющей церемонии открытия, прошедшей в ВЕХСО – Центре выставок и конференций приморского города Пусана, стали посвященный ПК-14 видеосюжет и традиционные корейские танцы в исполнении Национального театра танца.

Президент Пак заявила, что электросвязь и информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) стали

катализаторами быстрого развития интернета и подвижной связи. Это "повлекло за собой масштабные изменения и обеспечило возможность обмениваться знаниями во всех сферах жизни людей, включая политику, экономику, общественную жизнь и культуру, – отметила она, добавив: – Интернет вещей, возможности присоединения и аналитика больших данных ускоряют конвергенцию технологий и различных отраслей промышленности". Президент Пак отметила, что в условиях этих перемен "мы достигли высшей точки цифровой революции гиперсоединений – революции, определяемой все большим

соединением, более "умным" соединением, более быстрым соединением. Такая цифровая революция гиперсоединений обеспечит появление новых основанных на конвергенции отраслей производства и услуг, таких как "умные" автомобили, "умное" здравоохранение и "умные" города. Это изменит наш образ жизни и будет способствовать развитию экономики и общества".

Она отметила, что такие изменения создают новые проблемы, и подчеркнула: "Быстрый рост и распространение электросвязи и ИКТ и появление различных экосистем породит необходимость согласовывать различные интересы



Слева направо: министр науки, ИКТ и перспективного планирования Республики Корея Ян Хи Чхве; президент Республики Корея Пак Кын Хе; Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун И. Туре и заместитель Генерального секретаря МСЭ Хоулинь Чжао

многочисленных групп в целях разработки технологических стандартов и международных норм, определяющих поддержание порядка в киберпространстве".

Президент Пак призвала правительства "укреплять партнерские отношения с частным сектором и создавать более открытые и гибкие системы принятия решений". Кроме того, она подчеркнула необходимость "укреплять глобальную готовность к борьбе с киберугрозами и обеспечивать – уже на стадии первоначальной разработки систем – защищенность и надежность вновь конвергированных отраслей и услуг". Президент Пак напомнила о принятом международным сообществом обязательстве по уменьшению глобального разрыва в уровнях развития ИКТ, "чтобы электросвязь и ИКТ могли содействовать улучшению

ситуации с правами человека и повышению благосостояния всех жителей планеты, независимо от региона или страны их проживания, их пола или социального положения".

Упомянув о быстром развитии ИКТ в стране, президент Пак отметила, что в 1980 году показатели проникновения телефонной связи составляли всего 7%. "Страна находилась на периферии развития технологий электросвязи. Однако сегодня, спустя всего лишь 30 лет, мы вышли на первое место в мире по определяемому МСЭ Индексу развития ИКТ, равно как и по Индексу показателей электронного правительства, который рассчитывает ООН", – отметила она. В настоящее время в Корею разрабатываются планы по созданию к 2017 году общенациональной сети гигабитного

интернета, что позволит стране стать лидером цифровой революции гиперсоединений. Кроме того, правительство сосредоточивает внимание на вопросах развития технологий и модернизации инфраструктуры, чтобы в 2020 году Корея стала первой страной, приступившей к оказанию коммерческих услуг подвижной связи пятого поколения (5G). Рассказав об этих планах, президент Пак пояснила: "Высокоскоростная сеть является основой для реализации нашей Стратегии креативной экономики, призванной преобразовать нашу экономическую парадигму – превратить страну из "последователя" в "первопроходца". Цифровая революция гиперсоединений является первоосновой конвергенции в промышленности, технологии и культуре посредством ИКТ, равно как и внедрения инноваций в

этих сферах. Движущей силой подобной конвергенции и инноваций являются воображение людей и их творческий подход. Креативная экономика – это экономика, в рамках которой воображение людей и их творческий подход в полной мере используются в интересах продвижения конвергенции и инноваций и создания новой добавленной стоимости, равно как и новых рабочих мест". Как отметила президент, Республика Корея готова помочь другим странам в разработке их национальной политики в сфере ИКТ, делясь своим опытом роста благодаря ИКТ, равно как и создания широкополосной сети, электронного правительства и креативной экономики. "Уже сегодня мы осуществляем совместные с развивающимися странами проекты, в числе которых – учебные программы для разработчиков политики в сфере ИКТ. Кроме того, мы проводим консультации по проблемам политики и оказываем содействие тем, кто намеревается внедрить у себя электронное правительство", – разъяснила она. Заявив о своей полной поддержке четырех целей Повестки дня "Соединим к 2020 году" – роста, открытости, устойчивости и инноваций, президент Пак сказала, что ее страна примет активное участие в реализации инициатив МСЭ, прежде всего направленных на преодоление тех разрывов в уровнях развития технологий, от которых страдают женщины, лица с ограниченными возможностями и другие находящиеся в неблагоприятном положении слои населения.

Сделать жизнь безопаснее, здоровее и лучше

Министр науки, ИКТ и перспективного планирования Республики Корея Ян Хи Чхве подчеркнул, что дальнейшая направленность деятельности МСЭ должна содействовать благосостоянию всего человечества, и приветствовал Повестку дня МСЭ "Соединим к 2020 году". Г-н Чхве сообщил, что министры из 50 государств участвовали в состоявшейся 19 октября конференции МСЭ на уровне министров и приняли Пусанскую декларацию. В этом документе они вновь заявили о своей готовности совместно работать для достижения целей, поставленных МСЭ. Указав на наличие разрыва в степени доступности широкополосной связи и ИКТ, министр Чхве подчеркнул необходимость совместными усилиями решать проблему расширения инфраструктуры в развивающихся странах, создавая при этом среду, которая благоприятствовала бы безопасному и рациональному использованию ИКТ. "Для Государств-Членов жизненно важно вести обмен мнениями по актуальным проблемам и опыту в сфере политики, укрепляя тем самым взаимопонимание и совместные усилия", – сказал он, добавив, что правительство Республики Корея выполнит свою часть работы, обеспечивая постоянный обмен опытом и знаниями по проблемам политики с другими Государствами-Членами. Коснувшись вопроса о том, какими путями и способами все страны могли бы использовать ИКТ, для того чтобы сделать жизнь безопаснее, здоровее и лучше, он сказал: "Так же, как организм человека перестает работать из-за нехватки



"Для Государств-Членов жизненно важно вести обмен мнениями по актуальным проблемам и опытом в сфере политики, укрепляя тем самым взаимопонимание и совместные усилия..."

*Ян Хи Чхве,
министр науки, ИКТ и перспективного
планирования Республики Корея*

витаминов, недостаточное развитие ИКТ нарушает баланс между людьми и обществом и в конечном счете наносит ущерб устойчивому росту и развитию. Поэтому нам необходимо сосредоточить усилия, добиваясь, чтобы никто не оказался по какой бы то ни было причине на обочине развития ИКТ".



"Широкополосные сети сделали информацию доступной, помогая преодолеть цифровой разрыв, особенно женщинам, молодежи и людям с ограниченными возможностями".

*Пан Ги Мун,
Генеральный секретарь Организации
Объединенных Наций*



"Сегодня ИКТ уже глубоко вошли в нашу жизнь. Мы начинаем утро, узнавая по смартфону прогноз погоды и расписание на день..."

*Пён Су Со,
мэр Пусана*

Равные условия действия для молодежи

Мэр Пусана Пён Су Со также указал на необходимость преодоления разрыва в уровнях развития цифровых технологий. "Сегодня ИКТ уже глубоко вошли в нашу жизнь. Мы начинаем утро, узнавая по смартфону прогноз погоды и расписание на день, прокладываем оптимальные маршруты с помощью спутникового навигатора GPS и осуществляем платежи с помощью технологий беспроводной связи ближнего радиуса действия... Мир меняется, и возникает общество, где люди, вещи и данные могут в любой момент времени и в любом месте установить между собой соединение. И в то же время мы должны помнить о том, что еще есть люди, которым недоступны блага таких передовых технологий". По мнению мэра, основное внимание следует уделять образованию. "Нам

необходимо создавать равные условия деятельности для молодежи – будущих мировых лидеров".

Harnessing the power of technology

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Пан Ги Мун в своем видеобращении сказал: "Информационно-коммуникационные технологии являются локомотивом развития мировой экономики. Они повышают эффективность промышленного производства и обеспечивают безопасные для окружающей среды пути управления стремительным ростом городов и транспортных систем. Они расширяют возможности медицинских работников и делают услуги здравоохранения доступными для жителей отдаленных районов". Г-н Пан Ги Мун отметил также:

"Широкополосные сети сделали информацию доступной, помогая преодолеть цифровой разрыв, особенно женщинам, молодежи и людям с ограниченными возможностями. Говоря кратко, информационно-коммуникационные технологии являются одним из ключей к достижению устойчивого развития. В то время как мы формируем новую повестку дня в области развития и стремимся заключить новое соглашение по проблемам изменения климата, давайте продолжим работать вместе, чтобы использовать весь потенциал технологий для создания доступного и устойчивого будущего для всех".

Цифры и факты

Д-р Хамадун И. Туре отметил, что с начала 2007 года, когда он занял пост Генерального секретаря МСЭ, количество контрактов на подвижную сотовую связь во всем мире более чем удвоилось – с 2,7 млрд. до 6,9 млрд. Этот прогресс был еще заметнее в развивающихся странах: здесь число контрактов увеличилось с 1,6 млрд. до 5,4 млрд. Даже в тех 48 странах, которые ООН определяет как наименее развитые, уровень проникновения подвижной сотовой связи приближается к 60% – это огромное достижение, если вспомнить, что в 2000 году уровень проникновения подвижной сотовой связи составлял в мировом масштабе лишь 12%.

Число пользователей интернета возросло с 1,2 млрд. на начало 2007 года до приблизительно 2,9 млрд. на конец 2014 года. Численность пользователей интернета в развивающихся странах увеличилась за тот же период с 500 млн. до 1,9 млрд. Наиболее значительный рост имел место в сфере широкополосной подвижной связи: на конец 2014 года в мире будет около 2,3 млрд. действующих контрактов на услуги подвижной

широкополосной связи, причем более половины из них – в развивающихся странах.

"Вместе с тем это не просто история соединений ради соединений. Это история реального прогресса человечества. В ультрасоединенной среде, такой как в Пусане, слишком легко забыть, что для большей части населения мира телефоны, смартфоны и подключенные компьютеры не роскошь и даже не инструменты повышения производительности, а жизненно важное средство коммуникации", – сказал д-р Туре.

В интересах достижения консенсуса

Заместитель министра науки, ИКТ и перспективного планирования Республики Корея Вон Ги Мин, единогласно избранный председателем ПК-14, сказал: "Каждая следующая полномочная конференция содействует более эффективному выполнению МСЭ своей миссии по соединению мира". Он выразил желание продолжить эту традицию, равно как и подвести итог свершениям МСЭ за последние 150 лет.

Г-н Мин отметил, что достижения МСЭ в сфере управления использованием радиочастотного спектра, стандартизации и использования ИКТ в интересах развития помогли довести электросвязь и ИКТ до самых отдаленных уголков мира, обеспечивая новый уровень подключений и доступа к информации. Пропускная способность сетей, объемы информации и скорость связи, предоставляемые ИКТ, создают "беспрецедентные возможности и беспрецедентные вызовы для мирового сообщества", – сказал он. Расширение доступа к ИКТ позволяет увеличить число тех, кто пользуется услугами электронного правительства, электронной



"Каждая следующая полномочная конференция содействует более эффективному выполнению МСЭ своей миссии по соединению мира".

*Вон Ги Мин,
председатель Полномочной конференции МСЭ 2014 года*

коммерции и электронного здравоохранения, в то время как новые технологии, такие как облачные вычисления, большие данные и интернет вещей, продолжают раздвигать границы инноваций. Вместе с тем, по его словам, по-прежнему актуальной остается задача преодоления цифрового разрыва, предопределяющего существенное неравенство в степенях доступности между развитыми и развивающимися странами, сельскими и городскими районами и разными категориями населения. "Эти задачи следует решать с применением глобальных инициатив,

обеспечивающих равномерное и устойчивое развитие по всему миру", — отметил он. Указав, что "ИКТ играют критически важную роль в ускорении темпов устойчивого экономического и социального роста, содействии инновациям и созданию открытого для всех информационного общества", г-н Мин расценил ПК-14 как "возможность добиваться включения ИКТ в число Целей устойчивого развития, поскольку ИКТ играют критически важную роль в обеспечении осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года". Он выразил уверенность в том, что "давние традиции МСЭ по достижению консенсуса" помогут конференции решить стоящие перед ней важные проблемы.

Структура конференции

В рамках конференции действовали три основных рабочих комитета:

- ▶ Комитет 5 (вопросы политики и правовые вопросы) под председательством Фредерика Риэля, Швейцария
- ▶ Комитет 6 (администрирование и управление) под председательством Кэролайн Гринуэй, Австралия
- ▶ Рабочая группа пленарного заседания под председательством Мусаба Абдуллы, Бахрейн.

В число учрежденных в соответствии с уставными документами комитетов ПК-14 вошли: Комитет 1 (руководящий) под председательством Вон Ги Мина (Республика Корея); Комитет 2 (по проверке полномочий) под председательством Тимофея Кима (Казахстан); Комитет 3 (по бюджетному контролю) под председательством Паарока Ванперси (Гана) и Комитет 4 (редакционный) под председательством Имада Хобаллаха (Ливан).

Новый дух сотрудничества

Конференция избрала членов высшего руководства МСЭ, 12 членов Радиорегламентарного комитета (РРК) и 48 Государств – Членов Совета МСЭ на период 2015–2018 годов. С полными результатами каждого раунда голосования можно ознакомиться на сайте www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/Pages/results.aspx. Кроме того, были приняты четырехгодичные Стратегический и Финансовый планы, утверждена Повестка дня "Соединим к 2020 году" и принято решение о деятельности Союза в новых сферах, в том числе в сфере работы с молодежью.

В этом номере "Новостей МСЭ" рассказывается об этих и других итогах и достижениях ПК14. Все делегаты с удовлетворением отметили благоприятную атмосферу сотрудничества, царившую на конференции и позволившую открыть новую яркую главу в насыщенной 150-летней истории МСЭ как беспристрастного глобального распорядителя общих ресурсов ИКТ. ■

Хоулинь Чжао

Избранный Генеральный секретарь МСЭ

На 19-й Полномочной конференции МСЭ, прошедшей в Пусане, Республика Корея (20 октября – 7 ноября 2014 года), следующим Генеральным секретарем был избран Хоулинь Чжао (Китай). В ходе выборов, которые состоялись 23 октября 2014 года, г-н Чжао получил 152 голоса из 156 поданных бюллетеней. Необходимое большинство голосов составляло 77. Он был единственным кандидатом на эту должность.

"Я глубоко тронут тем, что вы единодушно и с энтузиазмом избрали меня в качестве нового Генерального секретаря МСЭ..."

"Я глубоко тронут тем, что вы единодушно и с энтузиазмом избрали меня в качестве нового Генерального секретаря МСЭ, удостоив чести возглавлять нашу любимую организацию в течение следующих четырех лет. Я искренне благодарю всех вас за оказанное мне доверие", – заявил г-н Чжао после своего избрания.

Г-н Чжао выразил глубокую признательность правительству Китая за выдвижение своей кандидатуры. В частности, он поблагодарил заместителя министра промышленности и информационных технологий Лю Лихуа и китайскую делегацию на ПК-14, всех китайских друзей, которые на протяжении последних двух лет вели напряженную работу по продвижению его кандидатуры, всех делегатов Государств – Членов МСЭ, экспертов и друзей Членов Секторов МСЭ, а также персонал МСЭ "за неоценимую поддержку и содействие". Он выразил также благодарность



своей супруге Айхуа Цзян за неизменную поддержку его стремления служить МСЭ.

Отдавая дань уважения Генеральному секретарю МСЭ д-ру Хамадуну И. Туре, г-н Чжао отметил: "Он сделал все возможное, чтобы под его руководством МСЭ достиг многих успехов. В течение последних восьми лет мы с огромным удовольствием работали вместе, поддерживая отличные отношения. Д-р Туре является великим сыном Африки, он мой друг и брат на всю жизнь. Я желаю ему и его семье всего наилучшего в будущем". О других своих коллегах в нынешнем руководящем составе – Малколме Джонсоне, Франсуа Ранси и Брахиме Сану – г-н Чжао сказал: "Работа с ними стала очень полезным опытом".

Затронув тему празднования 150-летия МСЭ в 2015 году, г-н Чжао сказал: "В течение прошедших 150 лет МСЭ демонстрировал свою способность руководить развитием электросвязи и ИКТ в мире". Он отметил, что в последние два года продолжала расширяться поддержка МСЭ со стороны его членов, а друзья и партнеры Союза по всему миру связывают большие надежды с выполнением им своей роли. Г-н Чжао добавил, что он будет рассчитывать на участие всех в обеспечении светлого будущего МСЭ в информационную эру, несущую гармонию. Он призвал членов МСЭ объединить усилия в достижении

общей цели: улучшение электросвязи и информационно-коммуникационных технологий для улучшения жизни всех людей.

Поздравления

Китайская делегация выразила "глубокую благодарность всем делегациям и друзьям за их поддержку и доверие", а также отдала дань уважения д-ру Туре: "В течение последних восьми лет д-р Туре прилагал неустанные усилия для обеспечения прогресса мирового сектора ИКТ. Он также добился значительных успехов в создании соединенного мира, повышении роли ИКТ в качестве важного инструмента экономического и социального развития, заложив тем самым основу для работы будущего руководящего состава".

Обращаясь к г-ну Чжао, китайская делегация заявила, что при поддержке всех сторон избранный Генеральный секретарь "возглавит новый руководящий состав МСЭ, направив его согласованные усилия на то, чтобы двигаться в ногу со временем, лучше обслуживать членов МСЭ и вносить позитивный вклад, что позволит МСЭ играть более важную роль в мировом секторе ИКТ". Со своей стороны Китай будет сотрудничать с Государствами-Членами для оказания г-ну Чжао и МСЭ поддержки в их деятельности по достижению общей цели "содействия развитию мирового

сектора ИКТ и создания по-настоящему открытого для всех информационного общества".

Д-р Туре воздал должное своему преемнику, отметив, что покидает МСЭ с большими надеждами на его будущее, потому что организация находится в хороших руках: "31 декабря 2014 года я передам флаг Союза в руки моего очень хорошего друга Хоулиня". Выражая одобрение членам МСЭ за их "правильный выбор", д-р Туре добавил: "Ни один прежний Генеральный секретарь не был так хорошо подготовлен к этой должности, как г-н Чжао. Я обещал передать профессиональные дела моему преемнику, но я могу с уверенностью сказать, что мы осуществляли эту передачу в течение последних восьми лет".

Делегации из всех регионов мира были единодушными в выражении полного доверия г-ну Чжао в качестве руководителя. От континента Северной и Южной Америки до Западной Европы, от Восточной Европы и Северной Азии до Африки, Азии и Австралии – каждая взявшая слово делегация выразила безграничную поддержку и огромное удовлетворение, заявляя о том, что надеется в ближайшие четыре года сотрудничать с руководством МСЭ, с тем чтобы Союз достиг еще больших высот в своей деятельности. ■

Малколм Джонсон

Избранный заместитель Генерального секретаря МСЭ

На 19-й Полномочной конференции МСЭ, прошедшей в Пусане, Республика Корея (20 октября – 7 ноября 2014 года), заместителем Генерального секретаря МСЭ был избран Малколм Джонсон из Соединенного Королевства. Г-н Джонсон победил в четвертом туре выборов, набрав 104 голоса при участии в голосовании 168 стран. Необходимое большинство голосов в этом туре составляло 85. Занявший второе место Шола Тейлор из Нигерии получил 64 голоса.

"Наличие таких квалифицированных и разноплановых кандидатов является свидетельством нашей приверженности деятельности Союза и залогом его успеха в будущем..."

Выборы на пост заместителя Генерального секретаря начались 23 октября, и на эту должность баллотировались пять кандидатов. Помимо Малколма Джонсона и Шолы Тейлора, в выборах участвовали Магдалена Гай из Польши, Брюс Грейси из Канады и Фатимету Мохамед-Салек из Мавритании (см. полные результаты этих выборов).

Выступая после своего избрания, г-н Джонсон поблагодарил правительство Соединенного Королевства, особенно посла Карен Пирс и ее делегацию, за поддержку его кандидатуры. Он также поблагодарил все голосовавшие за него Государства-Члены за проявленное к нему доверие.



Поблагодарив других кандидатов за проведение честных и профессиональных кампаний на протяжении всего избирательного процесса, г-н Джонсон сказал: "Наличие таких квалифицированных и разноплановых кандидатов является свидетельством нашей приверженности деятельности Союза и залогом его успеха в будущем. Я надеюсь, что мы можем рассчитывать на продолжение их участия в деятельности МСЭ и на их сотрудничество с нами в следующий четырехгодичный период".

Г-н Джонсон поблагодарил Генерального секретаря д-ра Хамадуна И. Туре и других избираемых должностных лиц за их поддержку и сотрудничество в течение прошедших восьми лет его пребывания на посту Директора Бюро стандартизации электросвязи. "Для меня было привилегией работать в качестве члена команды руководства Хамадуна в течение всех этих лет", – заявил он и назвал "прекрасными" свои отношения с избранным Генеральным секретарем Хоулинем Чжао, а также с Франсуа Ранси и Брахимой Сану.

Г-н Джонсон поблагодарил все Государства-Члены, Членов Секторов, Ассоциированных членов и академические организации, которые оказывали поддержку деятельности Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ–Т) в течение последних восьми лет, и выразил признательность "замечательному персоналу МСЭ за поддержку и преданность Союзу".

Делегат от Соединенного Королевства, приветствуя поддержку, оказанную Малколму Джонсону, отметил

как большую удачу конференции, что на пост заместителя Генерального секретаря претендуют столь выдающиеся кандидаты. "МСЭ может быть уверен в своем блестящем будущем, когда на его посты готовы баллотироваться лучшие из возможных кандидатов, в чем мы убедились в ходе этой кампании. Фатимету Мохамед-Салек, Брюс Грейси, Магдалена Гай и Шола Тейлор – это выдающиеся авторитеты в своих областях, и я хотел бы выразить им глубокое уважение", – заявил делегат от Соединенного Королевства.

"Следуя лучшим традициям Союза, Малколм проделал огромную работу, направленную на создание потенциала и развитие во всех подразделениях МСЭ и по всему миру. Его приверженность принципам доступности и преодоления глобального технологического разрыва принесла много пользы членам Союза и будет продолжать приносить нам пользу по мере нашего продвижения вперед".

Дав высокую оценку работе покидающего свой пост Генерального секретаря д-ра Туре и признавая, что все члены организации должны выразить ему огромную признательность за достигнутые Союзом успехи, делегат от Соединенного Королевства выразил надежду на то, что "новый Генеральный секретарь и заместитель Генерального секретаря впредь совместно поведут МСЭ к еще более эффективному, открытому, либеральному и блистательному будущему, как подобает старейшему в мире учреждению".

Поздравляя своего "хорошего друга Малколма Джонсона" от имени руководства и всего персонала

Союза, д-р Туре сказал: "Малколм, Вы прекрасно поработали, и мы очень рады видеть Вас в нашей команде". Он назвал избрание г-на Джонсона "еще одним свидетельством доверия к лидерской роли нынешнего состава руководителей. То, что заместитель Генерального секретаря и Генеральный секретарь избраны из состава нынешнего руководства, действительно является очень хорошим показателем вашего доверия этой команде".

Д-р Туре поздравил и поблагодарил всех кандидатов. "Они очень высоко подняли планку в отношении идей, которые они выдвинули в ходе кампании, и я надеюсь, что эти идеи не уйдут в небытие". Он выразил надежду, что вновь избранная команда руководства возьмет на вооружение все инновационные идеи, выдвинутые всеми кандидатами. Д-р Туре назвал выборы "весьма честной, прозрачной и сбалансированной конкурентной борьбой", добавив, что "каждый участник проявил свои самые высокие профессиональные качества".

Все выступавшие признали, что процесс выборов был действительно захватывающим, но при этом весьма достойным, с выдающимся составом кандидатов, каждый из которых является высококвалифицированным профессионалом. Делегаты из всех регионов мира выразили единодушную поддержку и доверие новой команде руководства и поблагодарили кандидатов за проявленный ими столь активный интерес к должности заместителя Генерального секретаря. ■

▶ Франсуа Ранси

Переизбранный Директор Бюро радиосвязи МСЭ

На 19-й Полномочной конференции, прошедшей в Пусане, Республика Корея (20 октября – 7 ноября 2014 года), Франсуа Ранси, Франция, 166 голосами был переизбран на пост Директора Бюро радиосвязи МСЭ (БР). На конференции присутствовали и участвовали в голосовании представители 166 стран, и необходимое большинство составляло 84 голоса.

"Этой работе в значительной мере способствовали великолепные отношения между пятью избираемыми должностными лицами Союза..."

"Я глубоко тронут доверием, которые вы мне оказали, вторично избрав меня на пост Директора Бюро радиосвязи", – сказал г-н Ранси после своего избрания 24 октября. Он выразил глубокую признательность всем делегатам и правительствам их стран, в частности правительству Франции, которое выдвинуло и поддержало его кандидатуру.

Г-н Ранси назвал "привилегией и огромным удовольствием" возможность служить членам МСЭ и работать вместе с ними ради достижения целей МСЭ и решения задач Сектора радиосвязи. "Этой работе в значительной мере способствовали великолепные отношения между пятью избираемыми должностными лицами Союза. Для меня было честью работать в единой команде и в рамках единого МСЭ под вдохновляющим руководством моего друга Хамадуна Туре и в самом тесном сотрудничестве с Хулинем Чжао, Малколмом Джонсоном и Брахимой Сану, которые также являются моими друзьями".



По словам г-на Ранси, за эти четыре года Сектором радиосвязи МСЭ были достигнуты выдающиеся результаты в таких областях, как управление использованием радиочастотного спектра во всем мире, принятие стандартов и внедрение передового опыта, а также распространение информации и ноу-хау среди всех членов МСЭ.

Подчеркивая важность этих достижений, г-н Ранси также отметил, что еще многое предстоит сделать для того, чтобы осуществляемое МСЭ управление использованием спектра и ресурсов орбиты по-прежнему способствовало развитию радиосвязи и обеспечению подключения всех граждан мира. "Для меня большая честь иметь возможность, воспользовавшись вашей поддержкой, в течение еще четырех лет совместно с вами продолжить эту работу ради достижения этой цели".

Как заявил французский делегат, переизбрание Франсуа Ранси является признанием блестящей работы, проделанной им в качестве руководителя Бюро радиосвязи. Поблагодарив все делегации за поддержку, делегат назвал это событие важнейшим не только для г-на Ранси, но для Франции в целом. "Франсуа Ранси – выдающийся профессионал. Он не только имеет превосходную репутацию, но и является настоящим джентльменом. Bravo! Желаем Вам всего наилучшего в будущем. Перед Бюро радиосвязи стоят серьезные проблемы, и мы уверены, что г-н Ранси способен решить и преодолеть их". ■



▶ **Брахима Сану**

Переизбранный Директор Бюро развития электросвязи МСЭ

На 19-й Полномочной конференции, прошедшей в Пусане, Республика Корея (20 октября – 7 ноября 2014 года), Брахи́ма Сану, Буркина-Фасо, 166 голосами был переизбран на пост Директора Бюро развития электросвязи МСЭ (БРЭ). На конференции присутствовали и участвовали в голосовании представители 166 стран, и необходимое большинство составляло 84 голоса.

"Я очень рад тому, что Государства-Члены предоставляют нам возможность продолжить сотрудничество".

Выступая после своего избрания 24 октября, г-н Сану выразил глубокую признательность Государствам – Членам МСЭ из всех пяти регионов за доверие, которое они оказали ему еще раз. Оценив свое переизбрание как честь и для него, и для его страны, он в первую очередь поблагодарил президента Буркина-Фасо Блеза Компаоре "за поддержку, оказанную МСЭ, а также за участие и поддержку, которую он выразил мне лично". Затем он поблагодарил премьер-министра и все правительство Буркина-Фасо в лице министра развития, цифровой экономики и почты, профессора Жана Кулидиати, а также в лице посла Проспера Вокоумы, постоянного представителя страны в отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. По его словам, "они всегда были готовы помочь



мне". Г-н Сану также поблагодарил весь коллектив, занимавшийся продвижением его кандидатуры, и, разумеется, Африканский союз.

Обращаясь к д-ру Туре, г-н Сану сказал следующее: "Однажды Вы рассказали мне об очень мудрой пожилой женщине из Малайзии, которая говорила своему сыну: "Тебе принадлежит все то, что ты отдавал другим людям добровольно и без какого-либо расчета". Вы уйдете с высоко поднятой головой, обогащенный добротой и скромностью, которыми Вы делились при личном общении. Мы все гордимся Вами, и я в особенности". Г-н Сану пожелал д-ру Туре и его семье всяческих успехов в будущем и выразил уверенность в том, что он будет

продолжать свою миссию "творца истории человечества".

Поздравляя Малколма Джонсона и Франсуа Ранси, г-н Сану сказал: "Те годы, которые мы провели вместе, были годами не только профессиональной самореализации, но и дружбы. Я очень рад тому, что Государства-Члены предоставляют нам возможность продолжить сотрудничество".

Г-н Сану передал самые теплые поздравления избранному Генеральному секретарю Хоулиню Чжао по поводу его блестящей победы на выборах на пост руководителя МСЭ самого высокого уровня. "В течение последних четырех лет я испытывал благотворное воздействие Вашего

профессионализма, Вашей доброты и мудрости. Я клянусь оказывать твердую поддержку продолжению той командной работы, которую мы начали".

Г-н Сану обратился к председателю Конференции Вон Ги Мину с просьбой передать его глубокую признательность правительству Республики Корея и властям города Пусана – "города, который в моей памяти будет отныне и навеки связан с самым счастливым событием в моей жизни".

Делегат от Буркина-Фасо заявил, что переизбрав г-на Сану на пост Директора Бюро развития электросвязи, страны еще раз выразили ему свое доверие и подтвердили свое доверие к Буркина-Фасо и к Африке. ■



▶ Чхе Суб Ли

Избранный Директор Бюро стандартизации электросвязи

На 19-й Полномочной конференции, прошедшей в Пусане, Республика Корея (20 октября – 7 ноября 2014 года), Чхе Суб Ли, Республика Корея, 87 голосами был избран на пост Директора Бюро стандартизации электросвязи МСЭ (БСЭ). На выборах, состоявшихся 24 октября, присутствовали и голосовали представители 169 стран, и необходимое большинство составляло 85 голосов. Билель Джамусси (Тунис) получил 50 голосов, а Ахмет Эрдынч Чавушоглу (Турция) – 32 голоса.

*"Я сделаю все возможное для того,
чтобы МСЭ представлял качественные услуги..."*

Г-н Ли тепло поблагодарил всех делегатов за то, что они поддержали его и оказали ему доверие, избрав на руководящий пост одного из важнейших подразделений МСЭ – Сектора стандартизации электросвязи (МСЭ–Т) на следующие четыре года. Он выразил глубокую признательность правительству Республики Корея за представление его кандидатуры, а также искреннюю благодарность министру науки, ИКТ и перспективного планирования Ян Хи Чхве, а также всем тем, кто поддержал его в ходе предвыборной кампании.



МСЭ



Г-н Ли, в течение 27 лет участвовавший в работе исследовательских комиссий МСЭ–Т, воспользовался моментом своего избрания, чтобы выразить благодарность коллегам, особенно из 13-й Исследовательской комиссии, а также сотрудникам БСЭ за все их усилия. Он также отдал дань уважения другим кандидатам на пост Директора БСЭ. Уровень конкуренции был весьма высоким, но кампания неизменно носила дружественный характер. "Я уверен, что мы сохраним нашу дружбу и будем плодотворно сотрудничать", – добавил он.

Отметив, что в 2015 году МСЭ будет праздновать свое 150-летие, г-н Ли напомнил делегатам о 60-летию МСЭ–Т, которое будет отмечаться в 2016 году. "МСЭ–Т (ранее – МККТТ) внес значительный вклад в построение современного информационного общества. В Азии 60 лет означает завершение одного большого жизненного

цикла человека и начало нового цикла. Именно поэтому я считаю, что МСЭ–Т переживает один из самых важных моментов, знаменующих непрерывное развитие перспектив ИКТ и электросвязи. Это должно стать частью следующего цикла МСЭ–Т", – сказал он.

В качестве избранного Директора БСЭ г-н Ли пообещал повысить значимость деятельности и продуктов МСЭ–Т, а также эффективность и результативность сотрудничества как внутри МСЭ–Т, так и за его пределами. "Кроме того, войдя в состав новой команды руководства, сотрудничая с действующим руководством, а также работая вместе с вновь избранными Генеральным секретарем и заместителем Генерального секретаря и с другими Директорами, я сделаю все возможное для того, чтобы МСЭ представлял качественные услуги", – сказал он.

Министр науки, ИКТ и перспективного планирования Республики Корея Ян Хи Чхе выразил глубокую признательность

Государствам-Членам за избрание господина Ли, отметив, что правительство его страны хорошо понимают значимость БСЭ и роль его Директора. Министр отметил, что с момента вступления в МСЭ в 1952 году Республика Корея добилась значительного роста в глобальном секторе ИКТ. "Я считаю, что такой рост стал возможным благодаря всесторонней поддержке, оказываемой МСЭ и международным сообществом", – заявил он, пояснив, что правительство Республики Корея изыскивало возможность вернуть свой долг международному сообществу посредством распространения накопленного страной на настоящий момент опыта. "Сегодня такая возможность наконец представилась Республике Корея в связи с избранием д-ра Ли на пост Директора БСЭ. Правительство вместе с д-ром Ли обещают внести свой вклад в деятельность МСЭ и сектора ИКТ во всем мире", – добавил министр. ■

▶ Радиорегламентарный комитет и Совет МСЭ

27 октября на Конференции были избраны 12 членов Радиорегламентного комитета (РПК) и 48 Государств-Членов, которые войдут в состав Совета МСЭ на следующие четыре года (2015–2018 годы).

Эти выборы последовали за состоявшимися 23 и 24 октября выборами нового Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря МСЭ, а также директоров трех Бюро Союза – Бюро радиосвязи (БР), Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) и Бюро развития электросвязи (БРЭ).

Совет МСЭ действует в качестве руководящего органа Союза в период между полномочными конференциями, а одной из основных функций Комитета является утверждение правил процедуры для облегчения применения Регламента радиосвязи – международного договора, регулирующего использование радиочастотного спектра и геостационарной и негеостационарной спутниковых орбит.

Члены РПК в разбивке по районам

Для обеспечения географического баланса члены Комитета избираются от пяти административных районов МСЭ. По два члена избираются от районов А (Северная и Южная Америка), В (Западная Европа) и С (Восточная Европа и Северная Азия), и по три члена от районов D (Африка) и E (Азия и Австралия). Ниже приводятся результаты выборов.

Район А: Северная и Южная Америка (2 места)

- ▶ Рикардо Луис Теран | Аргентина | 159 голосов
- ▶ Джоанн Уилсон* | Соединенные Штаты Америки | 154 голоса

Район В: Западная Европа (2 места)

- ▶ Альфредо Маджента | Италия | 85 голосов
- ▶ Лилиан Жеанти* | Нидерланды | 81 голос

Район С: Восточная Европа и Северная Азия (2 места)

- ▶ Виктор Стрелец | Российская Федерация | 102 голоса
- ▶ Евген Хаиров* | Украина | 68 голосов

Район D: Африка (3 места)

- ▶ Стэнли К. Кибе | Кения | 163 голоса
- ▶ Симон Коффи | Кот-д'Ивуар | 160 голосов
- ▶ Мустафа Бесси Мустафа Бесси | Марокко | 159 голосов

Район E: Азия и Австралия (3 места)

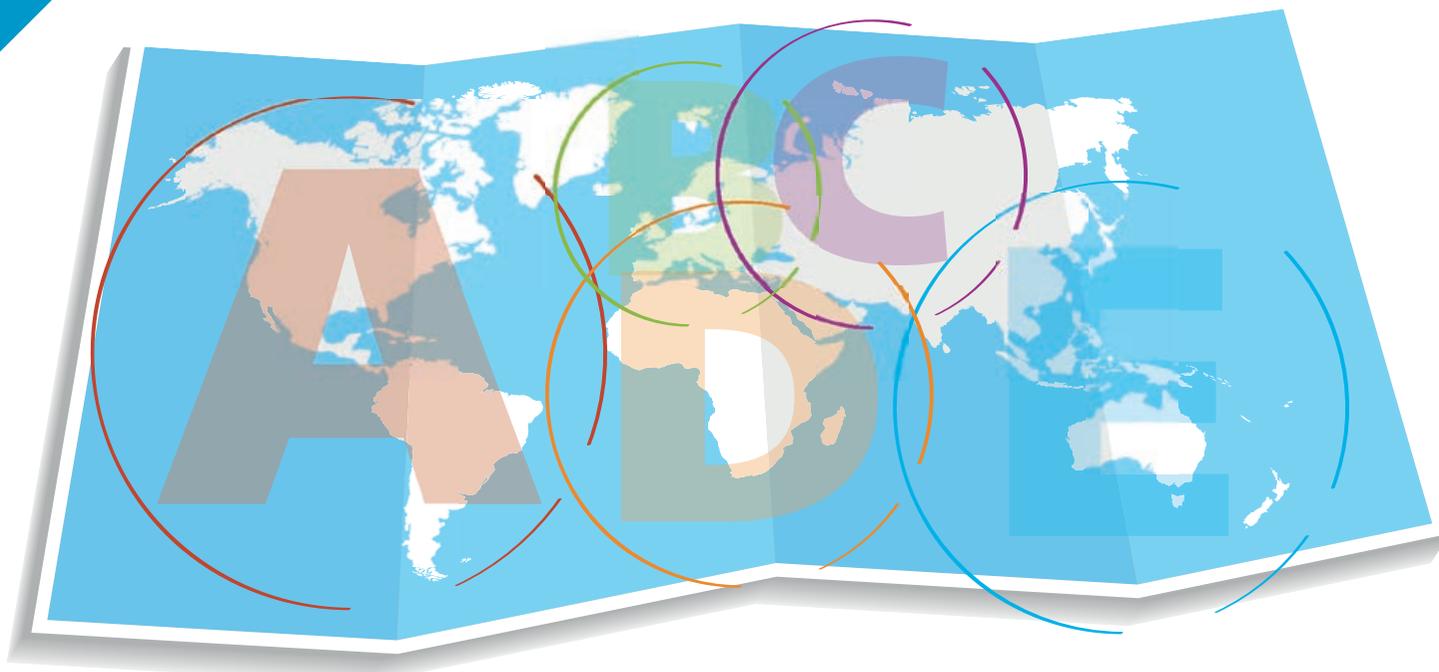
- ▶ Ясухико Ито | Япония | 136 голосов
- ▶ Нассер бин Хаммад* | Объединенные Арабские Эмираты | 108 голосов
- ▶ Доан Кван Хоан* | Вьетнам | 71 голос

* Вновь избранные.

Государства – Члены Совета МСЭ в разбивке по районам

Каждый из пяти административных районов имеет право на установленное количество мест в Совете МСЭ. Северная и Южная Америка (Район А) имеет 9 мест, Западная Европа (Район В) – 8 мест, Восточная Европа и Северная Азия (Район С) – 5 мест, Африка (Район D) – 13 мест, Азия и Австралия (Район E) – 13 мест. Новый состав Государств – Членов Совета МСЭ представлен на следующей странице.

Подробные результаты всех состоявшихся на ПК-14 выборов доступны по адресу: www.itu.int/en/plenipotentiary/2014/Pages/results.aspx



Новый состав Государств – Членов Совета

| A Северная и Южная Америка (9 мест) | B Западная Европа (8 мест) | C Восточная Европа и Северная Азия (5 мест) | D Африка (13 мест) | E Азия и Австралия (13 мест) |
|--|-----------------------------------|--|---------------------------|-------------------------------------|
| Аргентина | Франция | Азербайджан* | Алжир | Австралия |
| Бразилия | Германия | Болгария | Буркина-Фасо | Бангладеш |
| Канада | Греция | Польша | Египет | Китай |
| Коста-Рика | Италия | Румыния | Гана | Индия |
| Куба | Литва* | Российская Федерация | Кения | Индонезия |
| Мексика | Испания | | Мали | Япония |
| Парагвай | Швейцария | | Марокко | Корея (Республика) |
| Соединенные Штаты Америки | Турция | | Нигерия | Кувейт |
| Венесуэла | | | Руанда | Пакистан* |
| | | | Сенегал | Филиппины |
| | | | Танзания* | Саудовская Аравия |
| | | | Тунис | Таиланд |
| | | | Уганда* | Объединенные Арабские Эмираты |

* Вновь избранные.



МСЭ

▶ Главные достижения ПК-14

Краткий обзор итогов конференции

Полномочная конференция (ПК-14) укрепила мандат МСЭ во всех существующих областях деятельности, включая преодоление цифрового разрыва, ускорение развертывания широкополосной связи, "зеленые" информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) для борьбы с изменением климата, роль ИКТ в реагировании на бедствия и использование ИКТ в целях повышения доступности услуг для лиц с ограниченными возможностями.

Реагируя на насущные глобальные вызовы, конференция приняла несколько судьбоносных резолюций – от глобального слежения за рейсами гражданской авиации и до использования информационно-коммуникационных технологий, для того чтобы прервать цепочку чрезвычайных ситуаций в сфере здравоохранения, таких как передача вируса Эбола. Также

необходимо отметить, среди прочего, расширение прав и возможностей молодежи посредством электросвязи и ИКТ и выполнение манифеста "Умная Африка" (см. соответствующие разделы).

Конференция утвердила Стратегический и Финансовый планы МСЭ на 2016–2019 годы, а также повестку дня "Соединим к 2020 году", в которой излагается четкая концепция и общие цели для будущего сектора ИКТ.

Впервые с 1992 года конференция не внесла поправок в Устав и Конвенцию МСЭ – глобальные документы международно-договорного характера, которыми регулируется деятельность МСЭ.

В настоящей статье дается краткий обзор некоторых из новых и пересмотренных Резолюций ПК-14.

Новые резолюции

Защита пользователей/потребителей услуг электросвязи. В этой резолюции содержится призыв к созданию и реализации политики, которая обеспечивала бы предоставление конечным пользователям бесплатной, прозрачной, актуальной и точной информации об услугах электросвязи, включая тарифы на международный роуминг и соответствующие применимые условия.

Содействие развитию интернета вещей для подготовки к глобально соединенному миру. Данная резолюция направлена на стимулирование инвестиций в интернет вещей и на его развитие путем обмена опытом, активизации работы, проводимой в соответствующих исследовательских комиссиях МСЭ–Т, и проведения семинаров и осуществления деятельности по созданию потенциала по всему миру.

Возможность установления соединения с сетями широкополосной связи. В данной Резолюции признается, что возможность установления соединения с сетями широкополосной связи поддерживается различными технологиями, в том числе технологиями фиксированной и подвижной наземной связи, а также технологиями фиксированной и подвижной спутниковой связи. Наличие спектра необходимо как для непосредственного предоставления пользователям возможности установления беспроводных широкополосных соединений с помощью спутниковых или наземных средств, так и для базовых опорных технологий. Вследствие этого в Резолюции Директорам Бюро радиосвязи и Бюро стандартизации поручается работать в тесном сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи над созданием потенциала в области разработки национальных стратегий в целях содействия развертыванию сетей широкополосной связи, в том числе беспроводных сетей широкополосной связи.

Содействие деятельности по созданию потенциала в области организации сетей с программируемыми параметрами в развивающихся странах. Этой Резолюцией предусматривается распространение передового опыта в области сетей с программируемыми параметрами (SDN). Цель состоит в том, чтобы преодолеть разрыв во внедрении технологии в развивающихся странах на ранних этапах развертывания сетей на основе SDN.

Создание благоприятной среды для развертывания и использования приложений на базе ИКТ. В этой Резолюции МСЭ поручается отразить использование приложений на базе ИКТ в Индексе развития ИКТ. В ней Государствам-Членам предлагается внедрять электронные приложения для содействия устойчивому развитию.

Разное

Другие новые резолюции предусматривают: усиление роли МСЭ в отношении мер по обеспечению прозрачности и укреплению доверия в космической деятельности; рассмотрение существующих методик и разработку будущей концепции для участия Членов Секторов, Ассоциированных членов и академических организаций в деятельности МСЭ; борьбу с контрафактными устройствами электросвязи/информационно-коммуникационных технологий; оказание Государствам-Членам помощи в борьбе с хищениями мобильных устройств и в предотвращении этого явления; противодействие неправомерному присвоению и использованию ресурсов нумерации международной электросвязи; стратегию координации усилий трех Секторов Союза; участие МСЭ в меморандумах о взаимопонимании, имеющих финансовые и/или стратегические последствия; варианты помещений штаб-квартиры Союза в долгосрочной перспективе; поддержку и помощь Ираку в восстановлении его сектора электросвязи.

В двух новых решениях основное внимание уделяется механизму мониторинга программ и проектов МСЭ, а также использованию гиперссылок в документах МСЭ.

Пересмотренные резолюции

Вопросы, касающиеся интернета

Пересмотренные варианты пакета перечисленных ниже резолюций, касающихся интернета, были утверждены методом консенсуса и будут способствовать дальнейшему усилению взаимодействия МСЭ со всеми заинтересованными сторонами.

- ▶ Резолюция 101 о сетях, базирующихся на протоколе Интернет.
- ▶ Резолюция 102 о роли МСЭ в вопросах международной государственной политики, касающихся интернета и управления ресурсами интернета, включая наименования доменов и адреса.
- ▶ Резолюция 133 о роли администраций Государств-Членов в управлении интернационализированными (многоязычными) наименованиями доменов.
- ▶ Резолюция 180 о содействии переходу от IPv4 к IPv6.
Внесла важное изменение в применявшиеся ранее методы работы, ПК-14 расширила полномочия Рабочей группы Совета МСЭ по вопросам международной государственной политики, касающимся интернета, в части проведения как очных, так и онлайн-консультаций, что позволит этой группе

использовать в своей работе позиции, высказываемые заинтересованными сторонами из всех государств.

Также подчеркивалась необходимость доступных в ценовом отношении международных интернет-соединений для всех людей в мире, а также важность создания подлинно многоязычного интернета.

Кибербезопасность

В Резолюции 130 (Пересм. Пусан, 2014 г.) об усилении роли МСЭ в укреплении доверия и безопасности при использовании информационно-коммуникационных технологий придается высокий приоритет роли МСЭ в укреплении сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях. Она улучшит сотрудничество между МСЭ и всеми заинтересованными сторонами, а также поможет Государствам-Членам в повышении кибербезопасности, снижения рисков и использовании всех преимуществ информационно-коммуникационных технологий.

Защита ребенка в онлайн-среде

В Резолюции 179 (Пересм. Пусан, 2014 г.) о роли МСЭ в защите ребенка в онлайн-среде подчеркивается приверженность на глобальном уровне обеспечению безопасности и доверия в интернете. В этой пересмотренной Резолюции усиливаются полномочия МСЭ по вопросам, касающимся защиты ребенка в онлайн-среде, и признается работа МСЭ в этой области. Итоговые документы Рабочей группы, связанные с защитой ребенка в онлайн-среде, будут открытыми для всех пользователей, чтобы доступ к этим важным материалам мог получить каждый.

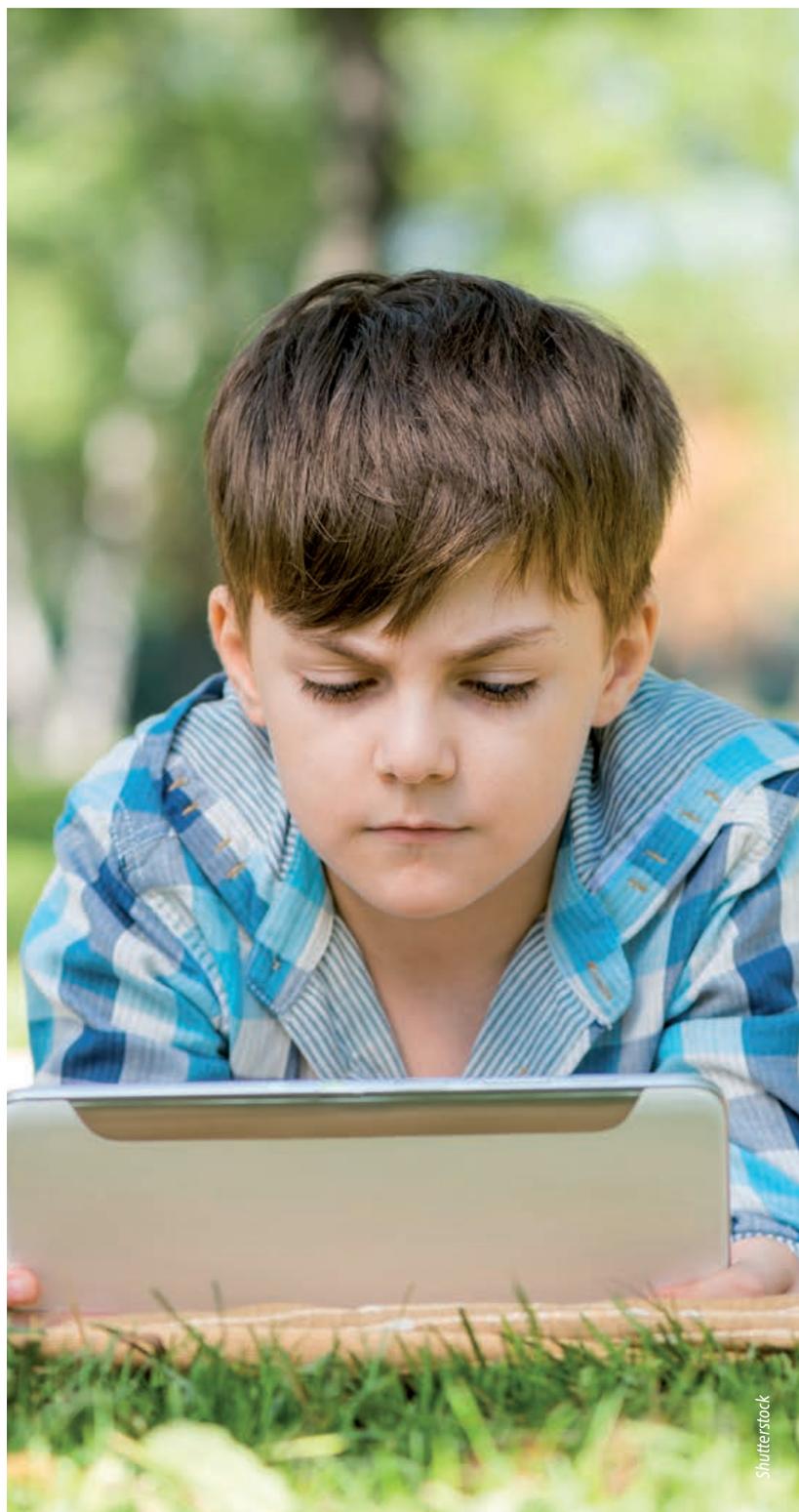
Финансовый план на 2016–2019 годы

При утверждении Финансового плана Союза на 2016–2019 годы конференция особое внимание уделила новой культуре эффективности и экономии в МСЭ, усилению контроля над финансами Союза и финансированию обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку (АСХИ) и долгосрочных обязательств.

В Финансовом плане приводится смета доходов и расходов на 2016–2019 годы на уровне 635 704 000 швейцарских франков. Величина единицы взносов остается неизменной на уровне 318 000 швейцарских франков.

Стратегический план на 2016–2019 годы

В Резолюции 71 (Пересм. Пусан, 2014 г.) подчеркивается значение увязки стратегических, финансовых и оперативных



Shutterstock

планов как основы для измерения степени достижения целей и решения задач МСЭ.

В Резолюции излагается Стратегический план на 2016–2019 годы и поручается Генеральному секретарю в координации с Директорами трех Бюро выполнять этот план в соответствии с принципами составления бюджета и осуществления управления, ориентированных на результаты.

Ежегодные отчеты Совету МСЭ о ходе выполнения Стратегического плана на 2016–2019 годы, а также о показателях деятельности Союза, направленной на достижение его целей и задач, должны содержать рекомендации по корректировке этого плана в свете изменяющейся среды электросвязи/ИКТ или результаты оценки показателей деятельности.

Предложения со стороны компетентных консультативных групп Секторов, решения, принимаемые на конференциях и ассамблеях Секторов, и изменения стратегической направленности деятельности Союза должны отражаться в отчетах Генерального секретаря.

Увязка стратегических, финансовых и оперативных планов МСЭ

В Резолюции 72 (Пересм. Пусан, 2014 г.) отмечается, что степень решения задач МСЭ можно измерить и значительно увеличить посредством процесса увязки стратегических, финансовых и оперативных планов, где указываются виды деятельности, которые предполагается осуществить.

Генеральный секретарь и Директора трех Бюро должны определить меры, с тем чтобы обеспечить согласованность между оперативными планами Секторов и Генерального секретариата. В целях обеспечения прозрачности будет публиковаться подробная информация обо всех затратах, понесенных при задействовании внешних людских ресурсов для обеспечения выполнения требований, согласованных членами МСЭ.

Внедрение в МСЭ управления, ориентированного на результаты

Полномочная конференция, состоявшаяся в Гвадалахаре в 2010 году, поручила Генеральному секретарю продолжить полное внедрение составления бюджета, ориентированного на результаты, и управления, ориентированного на результаты, включая представление двухгодичных бюджетов.

В Резолюции 151 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Генеральному секретарю и Директорам трех Бюро поручается продолжить эту работу путем разработки комплексной структуры результатов деятельности МСЭ для обеспечения выполнения стратегического плана и увязки стратегических, финансовых и оперативных планов.

В Резолюции также предусматривается комплексная система контроля и оценки результатов деятельности для поддержки структуры результатов деятельности МСЭ с контролем рисков, чтобы гарантировать использование взносов Государств-Членов с максимальной выгодой.

Бесплатный онлайн доступ к публикациям МСЭ

В Решении 12 (Пересм. Пусан, 2014 г.) для широкой общест-венности на постоянной основе предоставляется бесплатный онлайн доступ к: Рекомендациям и Отчетам МСЭ–R, МСЭ–T и МСЭ–D; Справочникам МСЭ–R по управлению использованием радиочастотного спектра; публикациям МСЭ, касающимся использования электросвязи/ИКТ для обеспечения готовности к бедствиям, раннего предупреждения, спасения, смягчения последствий бедствий, оказания помощи при бедствиях и мер реагирования; Регламенту международной электросвязи; Регламенту радиосвязи; Правилам процедуры; основным текстам документов Союза; заключительным актам полномочных конференций; заключительным отчетам всемирных конференций по развитию электросвязи; Резолюциям и Решениям Совета МСЭ; заключительным актам всемирных и региональных конференций радиосвязи; а также заключительным актам всемирных конференций по международной электросвязи.

Мероприятия ITU Telecom

Что касается выбора мест проведения для мероприятий ITU Telecom в будущем, в Резолюции 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.) содержится призыв к открытой и прозрачной процедуре проведения конкурса, и (по мере возможности) к ротации между регионами, а также между Государствами-Членами в рамках регионов.

Генеральному секретарю предлагается пересмотреть типовое соглашение с принимающей страной, в частности чтобы позволить Союзу и принимающей стране вносить изменения, которые они считают необходимыми, вследствие обстоятельств непреодолимой силы или других критериев эффективности.

Специальные меры, касающиеся наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и стран с переходной экономикой

Усовершенствование сетей электросвязи и возможностей установления международных соединений в наименее развитых странах, малых островных развивающихся государствах,



Телевизионная станция на Островах Кука в Аваруа. Единственный поставщик услуг телевидения для 15 островов в самом сердце южной части Тихого океана с населением 15 000 человек.

Shutterstock

развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и странах с переходной экономикой послужит стимулом для социально-экономической интеграции и общего развития и предоставит возможность создания основанных на знаниях обществ.

В Резолюции 30 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Генеральному секретарю и Директору Бюро развития электросвязи поручается предложить Совету МСЭ конкретные меры, направленные на обеспечение эффективной помощи этим странам.

Государствам-Членам предлагается сотрудничать с этими странами в целях развития электросвязи и ИКТ и интеграции инфраструктуры электросвязи, что позволит улучшить условия установления международных соединений.

Восстановление электросвязи — теперь внимание Южному Судану и Сомали

Включение Южного Судана стало наиболее существенным обновлением Резолюции 34 (Пересм. Пусан, 2014 г.) о помощи и поддержке странам, находящимся в особо трудном положении, в восстановлении их секторов электросвязи. В Резолюции 34 предусматривается оказание помощи и поддержки правительству Южного Судана в целях создания системы электросвязи, политической и нормативно-правовой базы в области электросвязи.

В пересмотренной Резолюции также отмечается, что Сомали не предоставлялась достаточная помощь со стороны Союза вследствие двух с половиной десятилетий боевых действий в этой стране, отсутствия функционирующего правительства, а также отсутствия прогресса в достижении условий порядка и безопасности, требуемых резолюциями Организации Объединенных Наций.

Роль МСЭ в развитии электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, оказании технической помощи и консультаций развивающимся странам и реализации соответствующих национальных, региональных и межрегиональных проектов

Технологический прогресс в системах электросвязи делает возможным устойчивый и приемлемый в ценовом отношении доступ к информации и знаниям. В Резолюции 135 (Пересм. Пусан, 2014 г.) говорится, что МСЭ должен поддерживать контакты с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры для пересмотра Международной программы развития коммуникации с целью дальнейшей реализации Направления деятельности

С7 Тунисской программы ВВУИО, связанного с образованием и сотрудничеством с Программой развития Организации Объединенных Наций.

Укрепление функции исполнения проектов в МСЭ

МСЭ требуется финансирование в целях выполнения своей роли в качестве исполнительного учреждения по осуществлению проектов по развитию, но тем не менее по-прежнему наблюдается недостаток финансирования со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других международных финансовых учреждений на цели исполнения проектов.

В Резолюции 157 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Генеральному секретарю поручается работать в тесном сотрудничестве с Директором Бюро развития электросвязи над укреплением функции исполнения проектов в МСЭ, принимая во внимание уроки, извлеченные Сектором развития электросвязи МСЭ, и передовой опыт других организаций.

Совет должен содействовать процессу взаимодействия с Государствами-Членами и региональными организациями на основе участия и открытости, чтобы обеспечить согласование приоритетов и возможных способов финансирования до начала осуществления и исполнения инициатив.

Чрезвычайные ситуации и бедствия

Современные средства электросвязи и ИКТ играют важную роль в раннем предупреждении бедствий и содействуют предотвращению бедствий, смягчению их последствий и действиям по оказанию помощи и восстановлению. Существует необходимость в подготовке персонала спасательных организаций и организаций по оказанию помощи, а также населения в целом в области использования современных технологий связи для усиления готовности к бедствиям и реагирования на них. Именно поэтому в Резолюции 136 (Пересм. Пусан, 2014 г.) об использовании электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в целях контроля и управления в чрезвычайных ситуациях и в случаях бедствий для их раннего предупреждения, предотвращения, смягчения их последствий и оказания помощи поручается Директорам Бюро разработать рекомендации, руководящие указания и стандарты, а также обеспечить соответствующую профессиональную подготовку в этих областях.

Воздействие электромагнитных полей на человека и их измерение

В Резолюции 176 (Пересм. Пусан, 2014 г.) укрепляется мандат МСЭ в области содействия работе соответствующих организаций по определению международных стандартов, относящихся к воздействию электромагнитных полей. В ней Государствам – Членам МСЭ предлагается повышать осведомленность населения по этой теме и соблюдать руководящие указания, разработанные МСЭ.

Приложения электросвязи/ИКТ для электронного здравоохранения

В Резолюции 183 (Пересм. Пусан, 2014 г.) МСЭ предписывается работать совместно со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и другими соответствующими организациями, в частности разрабатывать программы, которые предоставляют развивающимся странам возможность безопасно и эффективно внедрять услуги электронного здравоохранения.

Измерение информационно-коммуникационных технологий

В Резолюции 131 (Пересм. Пусан, 2014 г.) об измерении информационно-коммуникационных технологий для построения всеохватывающего и открытого для всех информационного общества укрепляется мандат МСЭ в области сбора информации и статистических данных по информационно-коммуникационным технологиям для оценки тенденций развития этих технологий и измерения их влияния на сокращение цифрового разрыва. Она также направлена на укрепление сотрудничества между МСЭ и другими организациями, участвующими в сборе данных в области ИКТ.

Гендерное равенство и учет гендерных аспектов

В Резолюции 70 (Пересм. Пусан, 2014 г.) усиливается обязательство МСЭ по учету принципов равенства мужчин и женщин в рамках всего Союза. Новые элементы в этой Резолюции включают требование об изменении политики подбора персонала в МСЭ в целях увеличения числа женщин на руководящих должностях, а также призыв активизировать основные инициативы МСЭ по продвижению гендерного равенства с помощью ИКТ, такие как празднование Дня "Девушки в ИКТ" или продолжения практики присуждения наград GEM-TECH.



Преодоление разрыва в стандартизации

В Резолюции 123 (Пересм. Пусан, 2014 г.) подчеркивается необходимость активизации деятельности по созданию потенциала, а также по разработке руководящих указаний для развивающихся стран по приоритетным вопросам стандартизации.

Развертывание сетей последующих поколений в развивающихся странах

В Резолюции 137 (Пересм. Пусан, 2014 г.) содержится призыв к обмену передовым опытом в области развития бизнес-моделей и в вопросах эксплуатации сетей последующих поколений.

Сокращение цифрового разрыва

В Резолюции 139 (Пересм. Пусан, 2014 г.) предписывается проводить политику поощрения государственных и частных инвестиций в целях сокращения цифрового разрыва с помощью имеющихся технологий, таких как системы радиосвязи. В этой Резолюции под названием "Использование электро-связи/информационно-коммуникационных технологий для преодоления цифрового разрыва и построения открытого для всех информационного общества" также подчеркивается важность укрепления сотрудничества с соответствующими международными и региональными организациями.

Роль МСЭ в выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и в общем обзоре их выполнения, проводимом Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций

В Резолюции 140 (Пересм. Пусан, 2014 г.) предоставляются стратегические руководящие указания по будущей роли МСЭ в выполнении решений ВВУИО и в последующей деятельности. Она была обновлена для включения итогов мероприятия высокого уровня ВВУИО+10.

В данной Резолюции Государствам-Членам предлагается создать необходимый эффект синергии и установить институциональные связи между ВВУИО и Повесткой дня в области развития на период после 2015 года, с тем чтобы продолжать усиливать воздействие ИКТ на устойчивое развитие.

Недискриминационный доступ

В Резолюции 64 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Генеральному секретарю МСЭ поручается составить и распространить список существующих онлайн-услуг и приложений, имеющих отношение к деятельности МСЭ, и определить те из них, доступ к которым невозможен. Ему также предписывается принять необходимые меры и шаги для содействия широкому и равноправному участию всех членов в онлайн-услугах и приложениях МСЭ.

Изменение климата и охрана окружающей среды

Резолюция 182 (Пересм. Пусан, 2014 г.) была обновлена в соответствии с итоговыми документами недавних конференций Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и изменению климата. В этой Резолюции, озаглавленной "Роль электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в изменении климата и защите окружающей среды", укрепляется мандат МСЭ в областях электронных отходов, эффективности энергопотребления и "умного" водопользования, а также содержится поручение Генеральному секретарю МСЭ составлять периодические отчеты о выбросах парниковых газов в секторе ИКТ.

Новый статус Палестины

Пересмотренные Резолюции 99 и 125 (Помощь и поддержка Палестине в восстановлении ее сетей электросвязи) предусматривают более широкое участие Государства Палестина в работе Союза. Новые права, предоставленные в соответствии с Резолюцией 99 (Пересм. Пусан, 2014 г.) также позволяют Государству Палестина занимать места среди делегаций Государств-Членов в алфавитном порядке французского языка и дают делегации право представлять предложения от собственного имени (за исключением поправок к Уставу Конвенции и Общему регламенту МСЭ), также дают возможность представителям Государства Палестина занимать посты председателей или заместителей председателя технических исследовательских комиссий и оперативных групп.

Рабочие группы Совета

В Решении 11 (Пересм. Пусан, 2014 г.) подчеркивается необходимость повышения эффективности функционирования рабочих групп Совета (включая объединение собраний и сокращение их числа для уменьшения затрат) и содержится призыв к соблюдению географического и гендерного баланса в руководстве этих групп.

Кратко

Стабильный устав. На конференции было принято решение, что не следует производить каких-либо изменений в положениях и структуре Устава и Конвенции и в иерархии между ними. Также была распущена Рабочая группа Совета по стабильному Уставу, созданная в соответствии с Резолюцией 163 (Гвадалахара, 2010 г.), а эта Резолюция была отменена.

Протокол по космическим средствам. На конференции было принято решение о том, что Совет должен продолжать отслеживать любые дальнейшие изменения, касающиеся возможной роли МСЭ как контролирующего органа будущей Международной системы регистрации космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам. Она также согласилась с тем, что Секретариат МСЭ должен продолжать проявлять интерес к принятию на себя МСЭ вышеупомянутой роли.

Эффективность работы Радиорегламентного комитета. Конференция решила не вносить изменений в Резолюцию 119 (Пересм. Анталия, 2006 г.) о методах, направленных на повышение эффективности и результативности Радиорегламентного Комитета (РРК). Было также решено, что каждый член РРК на момент вступления в должность обязан подписать декларацию в целях предотвращения конфликта интересов в своих служебных обязанностях.

Спутниковые сети. Конференция решила не вносить изменений в Резолюцию 86 (Пересм. Марракеш, 2002 г.) "Процедуры предварительной публикации, координации, заявления и регистрации частотных присвоений, относящихся к спутниковым сетям".

Распределение доходов от предоставления услуг международной электросвязи. Конференция решила не вносить изменений в Резолюцию 22 (Пересм. Анталия, 2006 г.) о распределении доходов от предоставления услуг международной электросвязи. Соответствующим исследовательским комиссиям Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) предложено продолжить свою работу по определению сетевых внешних факторов и соответствующих методик расчета затрат для международных интернет-соединений.

Политика в отношении доступа к документам МСЭ. Конференция приняла решение об обеспечении, начиная с 2015 года, доступа широкой общественности ко всем входящим и итоговым документам всех конференций и ассамблей МСЭ за исключением тех случаев, когда раскрытие содержащейся в них информации нанесло бы законным частным или государственным интересам потенциальный ущерб, который перевешивает преимущества доступности. Совет должен рассмотреть проект



МСЭ

На церемонии закрытия Генеральный секретарь МСЭ Хамадун И. Туре наградила мэра города-метрополии Пусана Пён Су Со золотой медалью и грамотой МСЭ в качестве признания его исключительной поддержки и теплого приема ПК-14.

политики в отношении доступа к документам МСЭ, подготовленный его Рабочей группой по финансовым и людским ресурсам, и представить эту политику Полномочной конференции в 2018 году для принятия окончательного решения.

Процедуры выборов. Конференция обратилась к Совету с просьбой предложить варианты улучшения процесса выборов избираемых должностных лиц в Союзе.

Награды в знак признания гостеприимства и высокого качества организации

На церемонии закрытия Генеральный секретарь МСЭ Хамадун И. Туре наградила мэра города-метрополии Пусана Пён Су Со золотой медалью и грамотой МСЭ в качестве признания его исключительной поддержки и теплого приема ПК-14.

Д-р Туре также наградила Председателя Конференции Вон Ги Мина золотой медалью и грамотой МСЭ за выдающийся вклад в деятельность МСЭ и умелое председательство на ПК-14. ■

Дополнительно: пересмотренные и аннулированные резолюции

| Пересмотренные резолюции (Пусан, 2014 г.) | | |
|---|--|--|
| 2 | Всемирный форум по политике в области электросвязи/информационно-коммуникационных технологий. | |
| 21 | Меры, относящиеся к альтернативным процедурам вызова в сетях международной электросвязи. | |
| 25 | Укрепление регионального присутствия. | |
| 41 | Задолженности и специальные счета задолженностей. | |
| 48 | Управление людскими ресурсами и их развитие. | |
| 58 | Укрепление отношений МСЭ с региональными организациями электросвязи и региональные подготовительные мероприятия к Полномочной конференции. | |
| 77 | График проведения и продолжительность конференций, форумов, ассамблей сессий Совета Союза (2015–2019 гг.). | |
| 94 | Проверка счетов Союза. | |
| 111 | Учет важных религиозных периодов при составлении графика проведения конференций, ассамблей и сессий Совета МСЭ. | |
| 144 | Заблаговременная подготовка типовых соглашений с принимающей страной для проведения конференций и ассамблей Союза вне Женевы. | |
| 146 | Периодическое рассмотрение и пересмотр Регламента международной электросвязи. | |
| 150 | Утверждение счетов Союза за 2010–2013 годы. | |
| 151 | Внедрение в МСЭ управления, ориентированного на результаты. | |
| 152 | Повышение эффективности управления покрытием расходов МСЭ Членами Секторов и Ассоциированными членами и контроля над ним. | |
| 154 | Использование шести официальных языков Союза на равной основе. | |
| 158 | Финансовые вопросы для рассмотрения Советом. | |
| 159 | Помощь и поддержка Ливану в восстановлении его сетей электросвязи (фиксированных и подвижных). | |
| 162 | Независимый консультативный комитет по управлению. | |
| 166 | Число заместителей председателей консультативных групп, исследовательских комиссий и других групп Секторов. | |
| 167 | Укрепление и развитие потенциала МСЭ для проведения электронных собраний и обеспечение средств для продвижения работы Союза. | |
| 169 | Допуск академических организаций, в том числе колледжей, университетов и соответствующих исследовательских учреждений, к участию в работе Союза. Эта Резолюция была согласована при том понимании, что пункт 4 раздела решает следует толковать как означающий, что участие академических организаций не включает конференции МСЭ по разработке договоров. | |
| 170 | Допуск Членов Секторов из развивающихся стран к участию в работе Сектора радиосвязи МСЭ и Сектора стандартизации электросвязи МСЭ. | |
| 174 | Роль МСЭ в связи с вопросами международной государственной политики, касающимися риска незаконного использования информационно-коммуникационных технологий. | |
| 175 | Доступ к электросвязи/информационно-коммуникационным технологиям для лиц с ограниченными возможностями и лиц с особыми потребностями. | |
| 177 | Соответствие и функциональная совместимость. | |
| Аннулированные резолюции | | |
| 4 | Пересм. Гвадалахара, 2010 г. | Продолжительность Полномочных конференций Союза. |
| 35 | Киото, 1994 г. | "Вклад электросвязи в защиту окружающей среды", которая была аннулирована после того, как ее положения были включены в пересмотренную Резолюцию 182 (Пересм. Пусан, 2014 г.): Роль электросвязи/информационно-коммуникационных технологий в изменении климата и защите окружающей среды. |
| 93 | Миннеаполис, 1998 г. | Специальные счета задолженностей. |
| 153 | Пересм. Гвадалахара, 2010 г. | Составление графика работы сессий Совета и полномочных конференций. |
| 163 | Гвадалахара, 2010 г. | Создание Рабочей группы Совета по стабильному Уставу МСЭ. |
| 171 | Гвадалахара, 2010 г. | Подготовка к Всемирной конференции по международной электросвязи 2012 года. |
| 172 | Гвадалахара, 2010 г. | "Общий обзор выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества", которая была аннулирована после того, как ее положения были включены в пересмотренную Резолюцию 140 (Пересм. Пусан, 2014 г.). |

▶ **Вопрос о глобальном слежении за рейсами гражданской авиации будет включен в повестку дня ВКР-15**

Потеря рейса МН370 вызвала во всем мире дискуссии по проблеме глобального слежения за рейсами и необходимости скоординированных действий МСЭ и других соответствующих организаций в рамках их мандатов.

Определение местоположения воздушного судна и сообщение этой информации в центры управления воздушным движением составляет важный элемент авиационной безопасности. Международная организация гражданской авиации (ИКАО) разработала Стандарты и рекомендуемую практику для систем, выполняющих эту задачу. МСЭ и ИКАО подписали в 2012 году меморандум о взаимопонимании по созданию структуры расширенного сотрудничества.

ИКАО на своем специальном совещании по проблеме глобального слежения за рейсами (Монреаль, 12–13 мая 2014 г.) призвала МСЭ обеспечить необходимые распределения спектра спутниковым службам, для того чтобы удовлетворить возникающие потребности авиации. Однако в повестке дня предстоящей Всемирной конференции радиосвязи 2015 года (ВКР-15) отсутствует вопрос, напрямую относящийся к глобальному слежению за рейсами. Вместе с тем в Секторе радиосвязи МСЭ (МСЭ–R) ведутся исследования, связанные с глобальным слежением за рейсами.

Полномочная конференция МСЭ утвердила 30 октября 2014 года новую Резолюцию, озаглавленную "Глобальное

слежение за рейсами гражданской авиации". В новой Резолюции ВКР-15 поручается включить в свою повестку дня рассмотрение проблемы глобального слежения за рейсами с учетом проводимых МСЭ–R исследований. Генеральный секретарь доведет эту Резолюцию до сведения ВКР-15 и ИКАО. Директор Бюро радиосвязи подготовит отдельный отчет по этому вопросу для рассмотрения на ВКР-15.

До утверждения этой Резолюции министр связи и мультимедиа Малайзии Ахмад Шабири Чик, выступая на Полномочной конференции с общеполитическим заявлением, подчеркнул важность информационно-коммуникационных технологий для мониторинга полетных данных и слежения за рейсами в реальном времени и сказал, что поиск "черных ящиков" должен "уйти в прошлое". Г-н Чик напомнил о трагедии, происшедшей с рейсом компании "Малазийские авиалинии" МН370, который пропал на маршруте из Куала-Лумпура в Пекин, и о сбитом над Украиной самолете "Малазийских авиалиний", выполнявшем рейс МН17, – эти происшествия стали причиной гибели большого числа людей. Г-н Чик особо отметил значимость распределения спектра для обеспечения возможности мониторинга полетных данных и слежения за рейсами в реальном времени и указал на связанные с этим обязательства МСЭ. ■





Медицинский работник в персональной защитной экипировке выходит из дома жертвы вируса Эбола

▶ Преградим путь лихорадке Эбола

На Полномочной конференции МСЭ (ПК-14), состоявшейся в Пусане, Республика Корея, 20 октября – 7 ноября, единогласно была принята новая Резолюция МСЭ "Использование информационно-коммуникационных технологий, для того чтобы прервать цепочку вызванных болезнями чрезвычайных ситуаций, таких как передача вируса Эбола". В соответствии с этой Резолюцией Директор Бюро развития электросвязи МСЭ при координации с другими директорами должен разработать руководящие принципы и рекомендации по передовому опыту применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для своевременного обмена информацией о чрезвычайных

ситуациях, вызванных болезнями, в то время как Государства-Члены и Члены Секторов МСЭ должны способствовать осуществлению региональных, субрегиональных, многосторонних и двусторонних проектов с использованием ИКТ как инструмента для поддержки мер реагирования на различные виды бедствий.

Эта Резолюция была выдвинута делегацией Сьерра-Леоне по итогам "мозгового штурма", организованного Генеральным секретарем МСЭ д-ром Хамадуном И. Туре в Пусане 27 октября 2014 года. Делегаты обменялись мнениями об эпидемии лихорадки Эбола, для того чтобы определить коллективные глобальные меры реагирования. Д-р Туре подчеркнул, что насущной

задачей является обеспечение универсального доступа в сельских районах к ресурсам электросвязи и ИКТ, которые можно использовать для спасения жизней.

Услуги и приложения ИКТ

МСЭ развернул 27 спутниковых терминалов для оказания поддержки предпринимаемым в настоящее время усилиям. "В пострадавших районах услуги и приложения ИКТ играют важную роль в координации деятельности людских ресурсов, материально-технического снабжения и обеспечения своевременной доставки лекарственных средств и других ресурсов, которые могли бы спасти жизни", – сказал д-р Туре.

Опыт работы в разных странах показывает те области, в которых может быть предоставлена поддержка. Например, поставщики услуг электросвязи могли бы способствовать распространению важнейших сообщений. МСЭ может занять руководящие позиции в партнерствах операторов, интернет-сообщества и других субъектов, для того чтобы работать с регуляторными органами и министерствами соответствующих стран в целях защищенного выпуска данных о телефонных переговорах в помощь аналитикам и осуществляющим меры реагирования организациям.

Необходимо устранить нормативные барьеры, с тем чтобы обеспечить беспрепятственное развертывание и использование приложений электросвязи в соответствующих целях. Важны также профилактические мероприятия, и не затронутым чрезвычайными ситуациями странам следует иметь в своем распоряжении все необходимые знания и инструменты для проведения эффективных информационно-просветительских мероприятий и кампаний по вопросам здравоохранения.

Говоря о шагах, предпринятых на настоящий момент МСЭ для обеспечения поддержки пострадавших стран, Генеральный секретарь сказал: "Мой коллектив также взаимодействует с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в целях разработки других экстренных мер, включающих эффективные приложения для возможного использования государственными органами, населением в целом и сотрудниками гуманитарных организаций".

Эти новые приложения, разрабатываемые в тесном сотрудничестве и координации с ВОЗ, направлены на содействие раннему предупреждению, сообщение о новых случаях заражения, а также обеспечение координации гуманитарной деятельности на уровне

местных сообществ, на национальном и региональном уровнях. Предполагается использовать анализ больших данных, для того чтобы выявлять корреляции между определенными событиями и возможным распространением вируса Эбола. Социальные сети – такие как Facebook, Twitter, блоги и интернет-форумы – способны предоставлять крупные объемы информации, которая может использоваться для раннего предупреждения.

Действия и солидарность

Посол Сьерра-Леоне в Республике Корея Омри Майкл Голли рассказал о положении дел: "Уровень инфицирования продолжает удваиваться месяц за месяцем. При этом социально-экономические последствия кризиса лихорадки Эбола сейчас выходят далеко за пределы самых безудержных фантазий. Инфляция выросла в геометрической прогрессии, причем пропорционально взлетели цены на продовольственные товары. Жизнь многих семей разрушена из-за непрерывных смертей близких и общих тягот и лишений, которыми сопровождается этот кризис".

Одной из главных стратегий Сьерра-Леоне в борьбе с лихорадкой Эбола является доступ к информации. Информационно-просветительское сообщение – "избегать телесного контакта" – повторяется для граждан через различные СМИ, включая радио, мобильные телефоны, газеты и телевидение. Однако, как отметил посол, "существуют десятки тысяч домашних хозяйств и сотни деревень, которые не имеют доступа к этим средствам массовых коммуникаций". Он добавил: "Роль ИКТ в борьбе с лихорадкой Эбола явно становится все более заметной при решении важнейшей проблемы доступа к средствам связи и общего потока информации".

Кот-д'Ивуар – государство, которое граничит со странами, серьезно затронутыми эпидемией, создало базу данных для получения доступа к 21 млн. SIM-карт. Это позволяет регуляторному органу анализировать информацию (например, перемещения населения) и сосредоточивать усилия на рассылке сообщений санитарных служб.

Руанда присоединилась к мировому сообществу в борьбе со смертельно опасным вирусом, и группа специалистов-медиков из Руанды уже находится на переднем крае.

Демократическая Республика Конго, откуда и пришло слово "эбола", поделилась своим опытом (не связанным с текущей вспышкой этой лихорадки в Западной Африке) и объявила о направлении группы своих врачей в Западную Африку.

В мерах реагирования правительства Соединенных Штатов Америки участвуют несколько федеральных министерств и ведомств. Деятельность правительства в этом направлении включает командирование ключевого медицинского и экспертного персонала, строительство больницы для инфицированных медицинских работников и надзор за строительством в Либерии корпусов для лечения пациентов с лихорадкой Эбола пропускной способностью до 17 100 койко-мест. Соединенные Штаты Америки совместно со Швецией создали интернет-платформу "Борьба с вирусом Эбола: масштабная задача" для интерактивного сбора информации и поиска инновационных идей для оптимизации медицинской помощи и борьбы с распространением этого заболевания.

Нигерия, будучи одной из первых стран, сдержавших распространение заболевания, направляет медицинских работников для оказания поддержки странам, которые пострадали от лихорадки Эбола. Нигерия была объявлена свободной от лихорадки Эбола 20 октября 2014 года.

"В то время как Нигерии аплодируют как примеру впечатляющего успеха, по словам представителя ВОЗ, мы выиграли только битву, но не войну. Война закончится тогда, когда Западная Африка будет объявлена свободной от лихорадки Эбола. Западная Африка должна быть объявлена свободной от этой болезни, но совершенно очевидно, что это не проблема Западной Африки. Эта проблема стала глобальной с учетом случаев инфицирования в Соединенных Штатах Америки и в Испании", – заявила федеральный министр технологий и связи Нигерии Омобола Джонсон. Ранее в своем общеполитическом заявлении на конференции г-жа Джонсон описала роль ИКТ в помощи Нигерии в сдерживании распространения этого вируса путем повышения информированности населения и отслеживания контактов. Более 70 млн. нигерийцев подключены к интернету. "Мы внедрили телефонное приложение, которое помогло сократить сроки сообщения о случаях инфицирования на 75%. Результаты анализов сканировались на планшетные компьютеры и загружались в базы чрезвычайных данных, и группы на местах получали на свои телефоны текстовые сообщения с данными о результатах", – пояснила она.

Куба призвала к мобилизации людских, материальных и финансовых ресурсов для борьбы с лихорадкой Эбола и другими заболеваниями. Более 1000 медицинских работников с Кубы в настоящее время работают в Африке, содействуя общему делу борьбы с этим вирусом.

Ассоциация GSM – Член Сектора МСЭ – работает с техническими и гуманитарными организациями в целях

оказания помощи операторам связи в пострадавших странах в запуске и обеспечении функционирования служб экстренных сообщений, отслеживания данных и представления услуг медицинским работникам. Ассоциация GSM обратилась к МСЭ за помощью в достижении прогресса в этих областях.

Общество интернета (ISOC) учредило группу технического реагирования на лихорадку Эбола для оказания помощи в борьбе с этой эпидемией с помощью интернета и других технологий связи. Первый этап предусматривает ускоренное определение небольшого числа технологических проектов, которые могут быть реализованы в пострадавших странах.

Российская Федерация сделает целевой взнос в сумме 2,5 млн. долл. США на 2014 и 2015 годы, предназначенный для координации действий международных санитарно-эпидемиологических и медицинских служб, для того чтобы помочь остановить волну угрозы вируса Эбола. Российская Федерация также предлагает прямую техническую помощь и поддержку пострадавшим странам на сумму приблизительно 4 млн. долл. США для оказания им помощи в создании систем общественного здравоохранения.

Гайана предложила провести кампанию коллективного финансирования, в рамках которой "с помощью интернета можно использовать щедрость людей всего мира; они смогут делать небольшие пожертвования и вносить свой вклад в усилия МСЭ по закупкам оборудования, которое будет использоваться в целях распространения информации и отчетности для отслеживания распространения вируса".

Саудовская Аравия подчеркнула важную роль ИКТ в борьбе с этой болезнью, сославшись на свой опыт в борьбе со свиным респираторным коронавирусом. Оптимизированные для приема на мобильные устройства услуги по рассылке экстренных сообщений санитарно-эпидемиологических служб и меры по обеспечению готовности сферы здравоохранения не пострадавших (пока) стран играют особенно важную роль в предотвращении вспышек заболеваний.

Всеобъемлющая поддержка

В ответ на новую Резолюцию МСЭ делегация Японии объявила на ПК-14, что она сделает взнос в сумме 180 тыс. швейцарских франков на поддержку проводимой МСЭ кампании по разработке мобильных приложений по профилактике лихорадки Эбола.

Южная Африка информировала ПК-14 о развертывании передвижных лабораторий и оказании технической помощи странам Западной Африки, пострадавшим от вспышки лихорадки Эбола.

МСЭ, Ассоциация GSM и Общество интернета объединяют усилия в борьбе против лихорадки Эбола. Эти три организации соберут вместе представителей глобальных сообществ в сферах электросвязи и интернета, чтобы в полной мере использовать их обширную сферу охвата, возможности и профильные членские организации в целях повышения эффективности ИКТ, особенно подвижной связи и интернета, для повышения готовности, раннего предупреждения и реагирования. ■



AFP

► **Расширение прав и возможностей молодежи посредством электросвязи и ИКТ**

На сегодняшний день молодежь в возрасте до 25 лет составляет 42,5% населения мира и относится к той части населения, которая наиболее активно пользуется интернетом. Новая Резолюция МСЭ "Расширение прав и возможностей молодежи посредством электросвязи/информационно-коммуникационных технологий" направлена на развитие навыков и содействие профессиональному росту молодежи в этой области. В этой Резолюции также содержится призыв к администрациям Государств-Членов

о включении молодых специалистов в состав их делегаций. Проект этой Резолюции был первоначально выдвинут Польшей и поддержан Коста-Рикой.

В соответствии с новой Резолюцией МСЭ продолжит взаимодействовать с молодежью, осуществляя информационно-пропагандистскую деятельность посредством контактов, мероприятий по созданию потенциала и исследований, в отношении охвата цифровыми технологиями. МСЭ также будет способствовать развитию инноваций, предпринимательства и навыков в целях создания для

молодежи инструментов самостоятельного расширения ею своих прав и возможностей, а также обеспечения участия молодежи в цифровой экономике и всех сферах жизни общества. Кроме того, МСЭ следует развивать партнерские отношения с академическими организациями для целей развития молодежи.

Первостепенное значение будет придано включению молодых специалистов в людские ресурсы и повседневную работу МСЭ. Работа, осуществляемая МСЭ, и в частности Бюро развития электросвязи (БРЭ), будет по-прежнему

иметь целью содействие расширению прав и возможностей молодежи с использованием информационно-коммуникационных технологий посредством проведения политики, направленной на улучшение социально-экономического положения молодежи. В связи с этим некоторые страны указали на большое значение Резолюции 76 (Дубай, 2014 г.) "Пропаганда информационно-коммуникационных технологий среди молодых женщин и мужчин для расширения их социально-экономических прав и возможностей", принятой на Всемирной конференции по развитию электросвязи.

В новой Резолюции МСЭ призвал включать молодежную проблематику в процесс осуществления Стратегического и Финансового планов МСЭ на 2016–2019 годы, а также в оперативные планы Бюро и Генерального секретариата. МСЭ будет изучать и анализировать воздействие технологий электросвязи и информационно-коммуникационных технологий на молодежь. Также в Резолюции содержится призыв к сохранению конкурса молодых новаторов, организуемого ежегодно в рамках Всемирного мероприятия ITU Telecom. Возрастные группы молодежи должны определяться для каждого конкретного случая в зависимости от характера деятельности МСЭ.

Совету поручено развивать инициативы, осуществляемые в последние четыре года, и ускорять процесс расширения прав и возможностей молодежи в МСЭ в целом в рамках существующих бюджетных ресурсов. Совету следует рассмотреть вопрос о вовлечении молодежи в мероприятия по празднованию 150-летия МСЭ и Всемирного дня электросвязи и информационного общества. Кроме того, Совету следует рассмотреть вопрос о введении для молодежи специальной награды за выдающиеся достижения в области ИКТ.

Генеральный секретарь МСЭ доведет настоящую Резолюцию до сведения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с целью содействия укреплению координации и сотрудничества в рамках политики, программ и проектов в области развития, которые увязывают ИКТ с поддержкой молодежи и расширением ее прав и возможностей.

МСЭ и город Пусан создают партнерство с целью активизации работы в интересах молодежи

27 октября 2014 года, перед утверждением Резолюции о молодежи, МСЭ и город Пусан подписали Меморандум о взаимопонимании (MoV), признающий роль ИКТ в эффективном решении проблем молодых людей во всем мире. В настоящее время во всем мире без работы остаются примерно 75 млн. молодых людей (в возрасте от 15 до 24 лет). В MoV определены три основные области сотрудничества:

- ▶ содействие привлечению молодежи в сферу ИКТ, поощрение изучения молодыми людьми технических дисциплин, что позволит им успешно работать в секторе ИКТ;
- ▶ сокращение цифрового разрыва путем поиска способов установления соединений для тех, кто их не имеет, и обеспечения беспрепятственного доступа маргинализированных групп населения к инструментам и приложениям ИКТ;
- ▶ содействие проведению исследований, касающихся новых технологий ИКТ, в частности интернета вещей, в целях вовлечения молодежи в инновационную деятельность отрасли, формирующую будущий облик отрасли ИКТ.

Согласно условиям MoV, деятельность, направленная на содействие этому сотрудничеству, будет включать образовательные и информационно-пропагандистские программы, мероприятия по созданию потенциала и совместному использованию знаний, а также интерактивный сбор информации о взглядах молодежи для международных форумов по ИКТ, включая содействие участию в мероприятиях по интернету вещей, организуемых МСЭ.

Д-р Хамадун И. Туре заявил: "Информационно-коммуникационные технологии играют важную роль в решении проблем, с которыми сталкивается в настоящее время молодежь, и они способны создать более стабильный и процветающий мир для наших детей. Как отец и как Генеральный секретарь МСЭ я с уверенностью смотрю в будущее, в отношении которого мы берем на себя обязательство здесь в Пусане".

Мэр Пусана г-н Пён Су Со подчеркнул: "Это обязательство станет гарантией того, что Полномочная конференция МСЭ будет оказывать позитивное и продолжительное влияние на город Пусан и в более широком плане – на молодежь Республики Корея".

MoV стал логическим продолжением поддержки, оказанной мегаполисом Пусаном программе "Молодые политические лидеры в области ИКТ" на ПК-14. Благодаря финансовой поддержке города молодые люди получили возможность принять участие в ПК-14 в составе национальной делегаций. Таким образом, город Пусан оказал МСЭ помощь в расширении прав и возможностей и сотрудничестве со следующим поколением разработчиков политики в области ИКТ, которые, по словам Генерального секретаря, "станут определять национальную и международную политику в грядущие годы". ■



Манифест "Умная Африка" получает поддержку в Пусане

В новой резолюции содержится обращенный к МСЭ призыв содействовать выполнению манифеста "Умная Африка". В октябре 2007 года главы африканских государств на Встрече на высшем уровне "Соединим Африку", которая состоялась в Кигали, Руанда, определили цели обеспечения возможности установления соединений для Африканского региона.

В рамках последующей деятельности по итогам Встречи на высшем уровне "Соединим Африку" президент Руанды Пол Кагаме в октябре 2013 года провел в своей стране Встречу на высшем уровне "Преобразуем Африку", где был принят манифест "Умная Африка", в котором подчеркивается необходимость поставить ИКТ в центр национальных программ социально-экономического развития. На Встрече на высшем уровне "Преобразуем Африку" был учрежден предусматривающий участие многих

заинтересованных сторон Альянс "Умная Африка" в качестве основы для выполнения манифеста и создан Совет управления в составе президентов Руанды (Председатель), Сенегала, Уганды, Буркина-Фасо, Кении, Габона, Южного Судана и Мали, а также Африканского союза и МСЭ. Этот Совет будет осуществлять надзор за выполнением манифеста. Наряду с этим был создан стипендиальный фонд "Умная Африка" для преодоления разрыва в использовании ИКТ с помощью центров профессионального мастерства в Африке.

Согласно положениям новой резолюции "Выполнение манифеста "Умная Африка"" Директор Бюро развития электросвязи на основе координации с Директором Бюро радиосвязи и Директором Бюро стандартизации будет обеспечивать технические знания для проведения технико-экономических обоснований, управления проектами и

оказания поддержки в целях выполнения манифеста "Умная Африка".

Генеральный секретарь будет привлекать к участию различные учреждения Организации Объединенных Наций для оказания поддержки компонентам программ "Умная Африка" в областях, входящих в сферу компетенции и полномочий этих учреждений. Он также будет осуществлять меры, направленные на привлечение финансовой поддержки и поддержки в натуральной форме со стороны правительств, частного сектора и других партнеров.

Государствам-Членам предлагается сотрудничать с африканскими странами в содействии региональным, субрегиональным, многосторонним и двусторонним проектам и программам для выполнения манифеста "Умная Африка". ■

► Повестка дня "Соединим к 2020 году"

Рост, открытость, устойчивость, а также инновации и партнерство

На 19-й Полномочной конференции МСЭ 2014 года (ПК-14) была единогласно принята глобальная повестка дня по формированию будущего сектора информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Эта повестка дня представлена в Резолюции Конференции "Повестка дня в области глобального развития электросвязи/информационно-коммуникационных технологий "Соединим к 2020 году", где были установлены совместные концепция, цели и целевые показатели, которые

Государства – Члены МСЭ обязались достичь к 2020 году в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами в экосистеме ИКТ. МСЭ внесет вклад в повестку дня "Соединим к 2020 году" посредством своего Стратегического плана на 2016–2019 годы, который также был принят на ПК-14.

Выступая перед примерно 3 тыс. делегатов со вступительным словом на церемонии открытия ПК14, президент Республики Корея Пак Кын Хе уделила повестке дня "Соединим к 2020 году"

особое внимание. Президент Пак Кын Хе заявила: "Я полностью поддерживаю четыре цели повестки дня МСЭ "Соединим к 2020 году": рост, открытость, устойчивость и инновации".

В рамках повестки дня "Соединим к 2020 году" Государства – Члены МСЭ одобрили общую глобальную концепцию развития, предусматривающую построение информационного общества, возможности которого расширяются благодаря взаимосвязанному миру, где электросвязь и информационно-коммуникационные

технологии делают возможным и ускоряют социальный, экономический и экологически устойчивый рост и развитие для всех.

Как заметил Генеральный секретарь МСЭ Хамадун И. Туре: "Повестка дня "Соединим к 2020 году" предоставляет нам возможность объединить свои силы для использования мощи этих технологий, с тем чтобы каждый человек в мире мог пользоваться доступом".

Глобальные цели и целевые показатели для сектора ИКТ

Четыре стратегические цели высокого уровня повестки дня (рост, открытость, устойчивость, а также инновации и партнерство), освещенные ниже, а также их целевые показатели (см. вставку), являются приглашением, адресованным всем заинтересованным сторонам, включая частный сектор, гражданское общество и академические организации, к совместной работе для достижения этих целей. Подробнее эти цели и целевые показатели изложены в приложении к Резолюции "Повестка дня в области глобального развития электросвязи/информационно-коммуникационных технологий "Соединим к 2020 году".

Цели повестки дня "Соединим к 2020 году" основаны главным образом на обязательствах в области устойчивого развития, принятых ранее Организацией Объединенных Наций и определенных в Целях развития тысячелетия (ЦРТ), на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), в рамках работы Комиссии Организации Объединенных Наций по широкополосной связи в интересах цифрового развития и на продолжающихся обсуждениях Повестки дня в области развития на период после 2015 года.

На ПК-14 более сотни стран дополнительно подчеркнули свои национальные обязательства в общеполитических заявлениях. В рамках серии круглых столов с участием экспертов обсуждались возможности и проблемы, связанные с достижением этих целей и целевых показателей, а также вопросы оценки прогресса.

Цель 1, "Рост – предоставить доступ к электросвязи/ИКТ, расширять его и увеличивать использование электросвязи/ИКТ", включает обязательства по подключению к 2020 году к интернету дополнительно 1,5 млрд. пользователей с сосредоточением внимания на совершенствовании инфраструктуры электросвязи и расширении доступа, росте использования и повышении приемлемости ИКТ в ценовом отношении.

Цель 2, "Открытость – сократить цифровой разрыв и обеспечить широкополосную связь для всех", направлена на сокращение разрывов в доступе, использовании и приемлемости в ценовом отношении при одновременном увеличении охвата широкополосной связью, обеспечении гендерного равенства в сфере интернета и доступности ИКТ.

В рамках достижения Цели 3 "Устойчивость – решать проблемы, связанные с развитием электросвязи/ИКТ" МСЭ и его Государства-Члены обязуются свести к минимуму потенциальное отрицательное воздействие ИКТ, такое как киберугрозы (включая вред для наиболее уязвимых слоев общества, в частности детей), и отрицательное воздействие на окружающую среду (например, электронные отходы). В целом участники ПК-14 признали, что разработка соответствующих национальных стратегий и введение в действие необходимой нормативно-правовой базы являются ключевыми исходными мерами борьбы с киберугрозами.

С учетом постоянной потребности в адаптации систем и практических мер Цель 4, "Инновации и партнерство – управлять изменяющейся средой электросвязи/ИКТ, совершенствовать ее и адаптироваться к ней", направлена на обеспечение того, чтобы прогресс в новых технологиях и стратегические партнерства стали одной из основных движущих сил при выполнении Повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Одним из важнейших направлений дальнейшей деятельности, позволяющим гармонично использовать возможности цифровой эпохи, был признан обмен опытом и передовой практикой, особенно в области разработки и осуществления благоприятной политики, а также развития нормативно-правовой базы.

О чем говорится в Резолюции

Согласно положениям новой Резолюции, Генеральный секретарь МСЭ будет отслеживать прогресс в реализации повестки дня "Соединим к 2020 году", используя данные, полученные, в частности, из Базы данных МСЭ по всемирным показателям в области электросвязи/ИКТ и от Партнерства по измерению ИКТ в целях развития. Он будет распространять информацию и обмениваться знаниями и передовым опытом в области национальных, региональных и международных инициатив, способствующих реализации повестки дня "Соединим к 2020 году". Кроме того, Генеральному секретарю МСЭ также поручается способствовать дальнейшему осуществлению направлений деятельности ВВУИО, за которые отвечает МСЭ и которые связаны с повесткой дня "Соединим к 2020 году".

В интересах сотрудничества при выполнении повестки дня "Соединим

к 2020 году" Генеральный секретарь должен довести эту Резолюцию до сведения всех заинтересованных сторон, включая, в частности, Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций и Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций.

Директора Бюро будут представлять отчеты о ходе выполнения задач и достижения результатов работы каждого Сектора, как это указано в Стратегическом плане Союза на 2016–2019 годы, который вносит вклад в реализацию повестки дня "Соединим к 2020 году".

В частности, Директор Бюро развития электросвязи будет координировать сбор, предоставление и распространение показателей и статистических данных, позволяющих измерять прогресс в достижении глобальных целевых показателей в области ИКТ/электросвязи и проводить сравнительный анализ такого прогресса, а также представлять отчеты о соответствующем прогрессе в рамках ежегодного отчета "Измерение информационного общества".

Совет будет проводить обзор ежегодных отчетов Генерального секретаря о ходе работы по реализации повестки дня "Соединим к 2020 году".

Государствам-Членам предлагается принимать активное участие в реализации

повестки дня "Соединим к 2020 году" и вносить соответствующий вклад путем осуществления инициатив на национальном, региональном и международном уровнях. Кроме того, Государства-Члены будут:

- ▶ предлагать всем другим заинтересованным сторонам вносить вклад в реализацию повестки дня "Соединим к 2020 году" и совместно работать в этом направлении;
- ▶ предоставлять в соответствующих случаях данные и статистику для отслеживания хода реализации повестки дня "Соединим к 2020 году";
- ▶ предоставлять отчеты о ходе работы стран по реализации повестки дня "Соединим к 2020 году" и принимать участие в составлении базы данных, с помощью которой будет собираться и распространяться информация об инициативах на национальном и региональном уровнях, способствующих реализации повестки дня "Соединим к 2020 году";
- ▶ принимать активное участие в обсуждении Повестки дня в области развития на период после 2015 года в соответствии с процессом, установленным Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций;
- ▶ обеспечивать центральную роль информационно-коммуникационных технологий в Повестке дня в области развития на период после 2015 года

путем их признания в качестве одного из важных инструментов достижения общих целей в области устойчивого развития, предусмотренных этой Повесткой дня;

- ▶ вносить вклад в работу МСЭ, как это указано в Стратегическом плане Союза на 2016–2019 годы, который содействует реализации повестки дня "Соединим к 2020 году".

Членам Секторов, Ассоциированным членам и академическим организациям предлагается принять активное участие в реализации повестки дня "Соединим к 2020 году". Всем заинтересованным сторонам предлагается содействовать успешной реализации этой повестки дня с помощью своих инициатив и опыта, квалификации и специальных знаний.

Д-р Туре сказал в заключение: "С принятием на ПК-14 Стратегического плана и бюджета на 2016–2019 годы МСЭ намерен сыграть свою роль в выполнении повестки дня "Соединим к 2020 году". Теперь выполнение повестки дня "Соединим к 2020 году" будет набирать темпы по всему миру, создавая основы для полномасштабной мобилизации мирового сектора ИКТ, сосредоточиваясь на внедрении конкретных и измеримых целевых показателей к 2020 году".

Цели и целевые показатели "Соединим к 2020 году"

| | | |
|---------------|---|---|
| Цель 1 | "Рост – предоставить доступ к электросвязи/ИКТ, расширять его и увеличивать использование электросвязи/ИКТ" | |
| | Целевой показатель 1.1 | Во всем мире к 2020 году 55% домохозяйств будут иметь доступ к интернету. |
| | Целевой показатель 1.2 | Во всем мире к 2020 году 60% лиц будут пользоваться интернетом. |
| | Целевой показатель 1.3 | Во всем мире к 2020 году электросвязь/ИКТ станут на 40% более приемлемыми в ценовом отношении. |
| Цель 2 | "Открытость – сократить цифровой разрыв и обеспечить широкополосную связь для всех" | |
| | Целевой показатель 2.1.A | В развивающемся мире к 2020 году 50% домохозяйств будут иметь доступ к интернету. |
| | Целевой показатель 2.1.B | В наименее развитых странах (НРС) к 2020 году 15% домохозяйств будут иметь доступ к интернету. |
| | Целевой показатель 2.2.A | В развивающемся мире к 2020 году 50% лиц будут пользоваться интернетом. |
| | Целевой показатель 2.2.B | В наименее развитых странах (НРС) к 2020 году 20% лиц будут пользоваться интернетом. |
| | Целевой показатель 2.3.A | К 2020 году разрыв в приемлемости в ценовом отношении между развитыми и развивающимися странами сократится на 40%. К развивающимся странам относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. |
| | Целевой показатель 2.3.B | К 2020 году стоимость услуг широкополосной связи не будет превышать 5% среднемесячного дохода в развивающихся странах. |
| | Целевой показатель 2.4 | Во всем мире к 2020 году покрытие услугами широкополосной связи будет охватывать 90% сельского населения. |
| | Целевой показатель 2.5.A | К 2020 году будет достигнуто гендерное равенство между пользователями интернета. |
| | Целевой показатель 2.5.B | К 2020 году во всех странах будет создана благоприятная среда, обеспечивающая доступную электросвязь/ИКТ для лиц с ограниченными возможностями. |
| Цель 3 | "Устойчивость – решать проблемы, связанные с развитием электросвязи/ИКТ" | |
| | Целевой показатель 3.1 | К 2020 году готовность к кибербезопасности повысится на 40%. |
| | Целевой показатель 3.2 | К 2020 году объем излишних электронных отходов сократится на 50%. |
| | Целевой показатель 3.3 | К 2020 году объем выбросов парниковых газов, создаваемых сектором электросвязи/ИКТ, сократится на 30% на устройство. |
| Цель 4 | "Инновации и партнерство – управлять изменяющейся средой электросвязи/ИКТ, совершенствовать ее и адаптироваться к ней" | |
| | Целевой показатель 4.1 | Среда электросвязи/ИКТ способствует инновациям. |
| | Целевой показатель 4.2 | Эффективное партнерство заинтересованных сторон в среде электросвязи/ИКТ. |

Источник: "Соединим к 2020 году": глобальные цели и целевые показатели в области электросвязи/информационно-коммуникационных технологий, Приложение к Резолюции WGPL/9 (Пусан, 2014 год).

Президент Руанды предвидит устойчивое, открытое для всех и безопасное будущее

Выступая 28 октября 2014 года на 19-й Полномочной конференции МСЭ, прошедшей в Пусане, Республика Корея, Президент Руанды Поль Кагаме заявил, что стали очевидными огромные возможности соединенного мира без границ. "Мы все стремимся к тому, чтобы расширить эти возможности для людей всего мира", – сказал он. Он расценил результаты выборов высшего руководства МСЭ как всеобщее одобрение работы его руководящего состава и поблагодарил дра Хамадуна Туре и его команду за расширение границ применения ИКТ и за неустанную пропаганду их доступности, даже в самых отдаленных районах.

"Проводимая ими огромная работа помогла Африке совершить скачок в будущее". Он отметил, что это в значительной степени стало возможным благодаря провидению д-ра Туре и его способности привлекать инвестиции частного сектора в сферу ИКТ в развивающихся странах. Например, при планировании проведения Встречи на высшем уровне "Соединим Африку", которая состоялась в 2007 году, было объявлено об инвестировании 55 млрд. долл. США. Однако в конечном счете объем фактических инвестиций превысил 70 млрд. долл. США.

Президент Кагаме отметил, что в Африке благодаря ИКТ улучшились связи между правительствами и их гражданами, руководители стали более доступными и повысилась их подотчетность. За пределами Африки ИКТ способствуют открытости отношений между народами, прокладывая путь к подлинному доверию и более глубокому взаимопониманию.

Он сказал, что Руанде была оказана честь принять у себя Встречи на высшем уровне "Соединим Африку" (2007 год) и



"Преобразим Африку" (2013 год) и что недавним итогом этих встреч стал манифест "Умная Африка", в котором обрисовано будущее ИКТ на континенте. Заложенная в нем стратегия нацелена на будущее, в котором люди всего мира соединены между собой и с окружающей их средой, их права и возможности расширились за счет новых технологий, таких как интернет вещей, большие данные и облачные вычисления. Это будущее, в котором ИКТ продолжают помогать человечеству добиваться прогресса в сфере образования и здравоохранения, обеспечить полную безопасность и экономический рост за счет прорыва в таких областях, как расширение доступа к финансовым услугам, инновации, создание рабочих мест для молодежи, а также расширение прав и возможностей женщин.

"Это будущее, которому мы привержены, будущее, которое мы должны обеспечить будущими поколениям: это устойчивое, открытое для всех и безопасное будущее", – заявил Президент Кагаме.

Затем он зачитал делегатам конференции Открытое письмо (Open Letter) Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития. ■



Гендерное равенство и учет гендерных аспектов

Лауреаты наград GEM-TECH 2014 года

28 октября в Пусане на пленарном заседании Полномочной конференции МСЭ семи лауреатам были вручены награды за научно-технические достижения в области гендерного равенства и учета гендерных аспектов (GEM-TECH) 2014 года. МСЭ и Структура "ООН-женщины" учредили эту новую глобальную ежегодную награду в технологической сфере в июне 2014 года с целью признания вклада отдельных лиц и организаций, которые демонстрируют приверженность достижению гендерного

равенства и расширению прав и возможностей женщин посредством информационно-коммуникационных технологий. Было выдвинуто более 360 кандидатов из более чем 70 стран мира. Награды присуждались ведущим представителям из числа женщин и мужчин, а также организациям, работающим в области ИКТ и гендерного равенства. Из числа 37 финалистов были выбраны следующие победители:

В Категории 1 (Приложения, контент, производственные мощности и навыки в

сфере ИКТ, направленные на расширение социально-политических прав и возможностей женщин и на увязку расширения возможностей женщин с устойчивым развитием) награда была присуждена ЮНЕСКО за средство электронного обучения "Женщины в истории Африки". Принимая награду, представитель ЮНЕСКО охарактеризовал это средство электронного обучения как мультимедийную платформу, которая прославляет женщин, определивших образ Африки, повествуя о сопротивлении тирании, а

также о борьбе за права и достоинство человека с целью расширения прав и возможностей девочек и женщин.

Победителем в Категории 2 (Приложения, контент, производственные мощности и навыки в сфере ИКТ, направленные на расширение экономических прав и возможностей женщин и сокращение масштабов нищеты) стала компания iMerit Technology Services, Индия. Принимая награду, представитель iMerit разъяснила, что роль компании заключается в оказании масштабируемых услуг на базе веб-технологий деловым клиентам по всему миру, создавая стимулирующую цифровую рабочую среду и обучая своих молодых сотрудников предоставлению высококачественных и гибких услуг. "30 тысяч молодых женщин и мужчин из числа маргинализованных групп и меньшинств, овладев навыками в области ИКТ и технологий и начав работу в сфере интернета и ИТ, теперь зарабатывают в три-семь раз больше прежнего дохода их семьи", – сказала она, добавив, что женщины в iMerit твердо верят в рыночные решения и не желают быть долгосрочными бенефициарами Организации Объединенных Наций или крупных корпораций. Их понимание учета гендерной проблематики заключается в том, что женщины должны становиться участниками таких компаний, как iMerit, чтобы иметь возможность участвовать в глобальной интернет-экономике.

В Категории 3 (Содействие продвижению женщин в сектор ИКТ – привлечение, удержание и рост занятости женщин в секторе ИКТ и их назначение на руководящие должности в частном и государственном секторах) победителем стал Британский институт по ИТ, BCS, Соединенное Королевство. Получая награду, представитель BCS подчеркнула роль добровольцев в Соединенном Королевстве в привлечении и удержании женщин в сфере ИТ. Она призвала

признать дополнительную прибыль, которую получают компании, и дополнительные инновации, которые получает научное сообщество благодаря максимальному использованию потенциала женщин в высокотехнологичных областях и технических профессиях.

В Категории 4 (Предоставление девушкам возможности стать разработчиками ИКТ инициативы, направленной на предоставление девушкам возможности становиться не только активными пользователями, но и создателями ИКТ и контента) победителем стал Исследовательский центр действий в поддержку женщин (CIPAF), Доминиканская Республика. Получая награду от имени Магали Пинеда, основательницы и директора CIPAF и первопроходца в деле поощрения включения ИКТ в политическую повестку дня феминистского движения в Доминиканской Республике и в странах Латинской Америки и Карибского региона, представитель Центра передал послание г-жи Пинеды: "Я хотела бы поблагодарить вас за признание и за инициативу МСЭ по учреждению этой награды, которую я с удовольствием получаю от имени девушек и женщин Доминиканской Республики и Латинской Америки, мечтающих о мире без насилия, мире социальной справедливости, в котором гендерное равенство является реальностью".

Победителем в Категории 5 (Ликвидация гендерного разрыва в сфере ИКТ – обеспечение доступности ИКТ для женщин, например посредством повышения цифровой грамотности и обеспечения приемлемого в ценовом отношении и реального доступа женщин к ИКТ) стал фонд Telecentre.org — Telecentre Women, Филиппины. Представитель Telecentre.org рассказал о коллективном достижении сотен организаций, которые неустанно работают над тем, чтобы сделать услуги в сфере ИКТ реальными и полезными

для многих людей. Согласившись, что оказание поддержки одному миллиону женщин является значительным достижением, он отметил, что в более широком плане это является очень небольшим шагом в направлении равноправия женщин. "Нам нужно больше помощи. Нам нужно больше участия. На сегодняшний день наша работа и цель создания такого информационного общества ни в коей мере не является выполненной. У нас по-прежнему каждый день есть более 4,4 миллиарда человек, которые не имеют доступа к интернету или к ИКТ. Нам нужно ваше участие и ваша поддержка в обеспечении новых возможностей для женщин. Большую часть из этих 4 миллиардов человек составляют женщины. Без них мы не сможем создать серьезное будущее для человечества", – сказал он.

В Категории 6 (Усилия по снижению угроз в интернете и по укреплению доверия и безопасности женщин при использовании ИКТ) победителем стала Ассоциация за прогрессивные средства связи (АПС), Южная Африка, проводящая кампанию "Take Back the Tech!" ("Забери назад технологию!"). Кампания "Take Back the Tech!" была начата в 2006 году и на сегодняшний день имеет партнеров в более чем 25 странах. Принимая награду, представитель Ассоциации за прогрессивные средства связи сказал: "Никто не привык говорить о насилии в отношении женщин в интернете, несмотря на то что оно является частью нашего опыта в использовании ИКТ и интернета. Именно благодаря приверженности и активности участников кампании, занимающихся организацией документов и созданием контента и экспериментирующих с новыми технологиями, делящихся своими знаниями и взаимодействующих со всеми заинтересованными сторонами, в том числе с правозащитными группами, технологическими компаниями и

органами власти, теперь эта проблема начинает серьезным образом признаваться в качестве существенного препятствия для участия женщин и девочек в онлайн-деятельности. Она требует серьезного внимания".

Победителем в Категории 7 (Стратегии и политика в области ИКТ и широкополосной связи, а также рамочные структуры, способствующие расширению прав и возможностей женщин в цифровой сфере) стало Федеральное министерство технологий связи, Нигерия. Получая награду от имени федерального правительства Нигерии, представитель правительства отметила, что "быть в числе получателей наград МСЭ GEM-TECH – это важное признание руководящей работы президента Джонатана в области гендерной интеграции и расширения прав и возможностей женщин посредством информационно-коммуникационных технологий". Она подчеркнула, что женщины и девушки недостаточно представлены в сфере ИКТ как в плане доступа и использования, так и в плане занятости. Учитывая важность ИКТ для национального развития, ликвидация этого гендерного цифрового разрыва стала приоритетом для Нигерии. "Мы не можем позволить себе отстранить половину нашего населения от преимуществ ИКТ для развития", – сказала она, перечислив три ведущие программы расширения прав и возможностей женщин с помощью ИКТ: цифровые клубы для девушек в средних школах, призванные содействовать развитию у девушек раннего интереса к сектору ИКТ и к интернету в целом; развитие компетенций в сфере ИКТ у отдельных безработных девушек для замещения вакантных рабочих мест в сфере ИТ в стране; а также интеллектуальная платформа для женщин для распространения актуальной и полезной информации среди нигерийских женщин с помощью мобильных телефонов.



"По оценкам МСЭ, в настоящее время число женщин, имеющих доступ в интернет, примерно на 200 млн. меньше числа мужчин. Женщины, по сравнению с мужчинами, позже и медленнее подключаются к интернету..."

Генеральный секретарь МСЭ
д-р Хамадун И. Туре

Генеральный секретарь МСЭ д-р Хамадун И. Туре, оглядываясь назад на прошедшие почти 20 лет после принятия Пекинской декларации и Платформы действий, подчеркнул необходимость ликвидации гендерного цифрового разрыва. Д-р Туре заявил: "По оценкам МСЭ, в настоящее время число женщин, имеющих доступ в интернет, примерно на 200 млн. меньше числа мужчин. Женщины, по сравнению с мужчинами, позже и медленнее подключаются к интернету. И если не будут приняты меры по исправлению ситуации, гендерный разрыв в доступе к интернету

в ближайшие три-четыре года может возрасти до 350 млн. Равенство в доступе к широкополосной связи несет в себе не только понятия "правильно" или "неправильно", оно имеет также коммерческий и экономический смысл. Именно поэтому Комиссия по широкополосной связи в интересах цифрового развития установила пятую цель информационно-пропагандистской деятельности – достижение равенства в доступе к широкополосной связи к 2020 году".

Директор-исполнитель Структуры "ООН-женщины" Фумзиле Мламбо-Нгкука в своем послании, которое было оглашено от ее имени д-ром Туре, сказала: "Необходимо, чтобы вы все присоединились к нашим усилиям, с тем чтобы эти достойные подражания лауреаты GEMTECH и другие лица, работающие на переднем крае усилий по обеспечению охвата цифровыми технологиями, могли достичь поворотного пункта в обеспечении прав и возможностей женщин в цифровой сфере с помощью технологий".

Золотыми партнерами – спонсорами наград стали Оман, Руанда, Швейцария и Фонд Билла и Мелинды Гейтс, а Серебряными партнерами – Cisco Systems и Facebook.

Шесть глобальных победителей

В ходе церемонии награждения GEM-TECH были также отмечены следующие шесть "глобальных победителей": инициатива Alcatel-Lucent "StrongHer"; Главный директор по технологиям Cisco Systems Моник Морроу; лауреат премии Американской киноакадемии и правозащитница, а также Специальный посланник МСЭ по вопросам женщин и девушек в ИКТ Джина Дэвис; программа GSMA "Соединенные женщины"; Директор по социальным инновациям корпорации Intel Рене Уитмайер и бывший министр



*Дорин Богдан-Мартин,
руководитель Департамента
МСЭ по стратегическому
планированию и связям с
членами*

связи и государственный секретарь Сербии по вопросам цифровой повестки дня Ясна Матич.

Позднее награды были вручены им на торжественном ужине президентом Руанды Полем Кагаме.

Завтрак женщин-министров с лауреатами наград GEM-TECH

21 октября в преддверии первой церемонии вручения наград GEM-TECH состоялся специальный завтрак с участием женщин-министров.

Как отметила Дорин Богдан-Мартин, руководитель Департамента МСЭ по стратегическому планированию и связям

с членами, цель специального завтрака, наряду с налаживанием связей, заключалась в чествовании министров и анализе прогресса, достигнутого после ВВУИО, после одобрения Целей развития тысячелетия Организации Объединенных Наций в 2000 году и, что возможно самое главное, после четвертой Всемирной конференции по положению женщин, 20-летняя годовщина которой будет отмечаться в 2015 году в Пекине.

В сентябре следующего года Цели развития тысячелетия Организации Объединенных Наций заменит повестка дня в области устойчивого развития на период после 2015 года. Уже признана значимость ИКТ как инструмента расширения прав и возможностей женщин в

рамках предлагаемых целей. Но этого недостаточно. "Если мы хотим обеспечить подлинное включение ИКТ, они должны быть признаны в качестве мощного инструмента достижения целей устойчивого развития, которые имеют важное значение для женщин, особенно для целей охраны здоровья матери и ребенка и образования для всех", – добавила г-жа Богдан-Мартин.

Д-р Туре вручил организатору ставшего теперь традиционным женского завтрака, Валде Роузмен, Золотую медаль МСЭ и удостоверение "в качестве небольшого символа и в знак признания ее замечательного и неоценимого вклада в деятельность сектора ИКТ на протяжении многих лет". ■

Официальные визиты

В сентябре, октябре и ноябре 2014 года Генеральному секретарю МСЭ д-ру Хамадуну И. Туре и Хоулиню Чжао, заместителю Генерального секретаря/избранному Генеральному секретарю, нанесли визиты вежливости следующие министры, послы при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве и другие важные гости.

Штаб-квартира МСЭ Сентябрь



Д-р Хамадун И. Туре, Генеральный секретарь МСЭ, и Абдул Ханнан, посол Бангладеш



Мохамед Сиад Дуале, посол Джибути



Сандро М. Радичелла, заведующий лабораторией электросвязи/ИКТ в интересах развития Международного центра теоретической физики



Слева направо: д-р Хамадун И. Туре, Генеральный секретарь МСЭ; Хьем Пхоммачан, министр почты и электросвязи Лаосской Народно-Демократической Республики; и Хоулинь Чжао, заместитель Генерального секретаря МСЭ/избранный Генеральный секретарь МСЭ



Кок Джви Фу, посол Сингапура



Файзур Рахман Чоудхури, постоянный секретарь, Министерство почты, электросвязи и информационных технологий Бангладеш

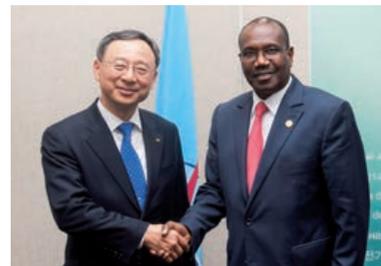


Хоулинь Чжао, заместитель Генерального секретаря МСЭ/избранный Генеральный секретарь МСЭ, и Мурад Букадум, советник постоянного представительства Алжира в Швейцарии

Полномочная конференция МСЭ 2014 года (ПК-14) Пусан, Республика Корея (20 октября – 7 ноября)



Слева направо: Н.К. Гоял, президент Ассоциации СМАИ Индии; д-р Хамадун И. Туре, Генеральный секретарь МСЭ; и Анил Пракаш, генеральный секретарь Фонда МСЭ-АТСЭ, Индия



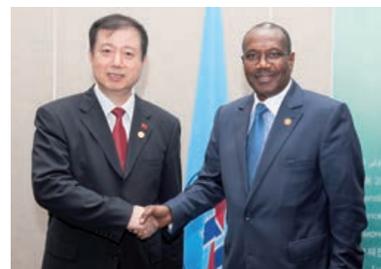
Чан Кю Хван, главный исполнительный директор компании, Korea Telecom, Республика Корея



Д-р Али Аббасов, министр связи и информационных технологий Азербайджана



Володимир Зверев, председатель Государственной службы специальной связи и защиты информации Украины



Лю Лихуа, заместитель министра, Министерство промышленности и информационных технологий Китая

Все фотографии предоставлены Клаудио Монтеано Касиллас/МСЭ



Ури Гутман,
посол Израиля в Корее



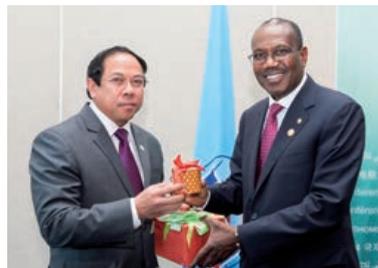
Д-р Юджин Джувах,
исполнительный вице-председатель
и главный исполнительный директор
Комиссии по связи Нигерии (NCC)



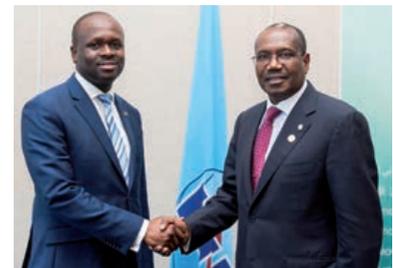
Тарсис Нкезабази,
министр электросвязи, информации, связи
и парламентских отношений Бурунди



Чанмета Кан,
государственный секретарь, Министерство
почты и электросвязи Камбоджи



Моа Чакрия,
председатель Регуляторного органа
электросвязи Камбоджи



Эдуард Омане Боамах,
министр связи Ганы



Эдуардо Нери Гонсалес Мартинес,
президент Национальной комиссии по
электросвязи Парагвая (CONATEL)



Йайа Абдул Кан,
министр почты и электросвязи Сенегала



Слева направо: Х. Приянга, директор по
вопросам управления использованием
спектра Комиссии по регулированию
электросвязи Шри-Ланки; д-р Хамадун И.
Туре, Генеральный секретарь МСЭ; и М.К.
Джаянта, директор по вопросам финансов
Комиссии по регулированию электросвязи
Шри-Ланки

ВСТРЕЧИ С ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ

Официальные визиты



Д-р Порнчай Ружипрапа,
министр информационно-коммуникационных технологий Таиланда



Слева направо: д-р Хамадун И. Туре, Генеральный секретарь МСЭ; Вей Мяо, министр промышленности и информационных технологий Китая; и Хоулинь Чжао, заместитель Генерального секретаря МСЭ/избранный Генеральный секретарь МСЭ



Д-р Хамадун И. Туре, Генеральный секретарь МСЭ; и Кила Гулло Вуи, директор по вопросам экономики, потребительских и международных дел Национального управления информационно-коммуникационных технологий (НИСТА) Папуа-Новой Гвинеи



Слева направо: д-р Хамадун И. Туре, Генеральный секретарь МСЭ; Мохамед Джамиль Ахмед Мулла, министр связи и информационных технологий Саудовской Аравии; и Абдулла Аль-Далаб, заместитель управляющего по вопросам связи и информационных технологий Саудовской Аравии



Слева направо: Аарон Бойд, старший сотрудник по вопросам стратегии компании ABI Research; др Хамадун И. Туре, Генеральный секретарь МСЭ; и Тим Арчдикон, президент и главный исполнительный директор компании ABI Research



Хлэнгиве Мкхизе,
заместитель министра электросвязи и почтовых услуг Южной Африки



Марианна Трешоу,
ранее генеральный директор Управления почты и электросвязи Швеции (PTS)



Жан-Луи Бе Менг,
генеральный директор Агентства по регулированию электросвязи Камеруна



Байыш Нурматов,
заместитель директора Национального агентства связи Кыргызстана

Все фотографии предоставлены Клаудио Монтеано Касиллас/МСЭ



Мохаммад Харун Джавед,
директор по вопросам международной
координации, Пакистан



Слева направо: Лесли Мартинкович,
директор по вопросам международного
регулирования компании Verizon;
д-р Хамадун И. Туре, Генеральный
секретарь МСЭ; и Жаклин Рафф, вице-
президент по вопросам международной
государственной политики и
регулирования компании Verizon



Жуан Карлуш Албернас,
генеральный управляющий по вопросам
спутниковых и глобальных служб ANATEL



Салма С. Аль-Халасси,
старший аналитик по делам потребителей
Регуляторного органа электросвязи
Объединенных Арабских Эмиратов



Хусна Зубейри,
руководитель Департамента роуминга
компании Comores Telecom,
Коморские Острова



Слева направо: Айша Хассан, старший директор
по вопросам участия заинтересованных сторон,
Общество интернета; Кэтрин Браун, президент/
главный исполнительный директор Общества
интернета; д-р Хамадун И. Туре, Генеральный
секретарь МСЭ; и Салли Шипмен Уэнтурт, вице-
президент по вопросам разработки глобальной
политики Общества интернета



Питер Денгейт Траш,
ранее председатель Совета Корпорации по
присвоению имен и номеров в интернете
(ICANN)



Д-р Аллам Мусса,
министр транспорта, электросвязи и
информационных технологий
Палестины

ВСТРЕЧИ С ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ

Официальные визиты



Хоулинь Чжао, заместитель Генерального секретаря МСЭ/избранный Генеральный секретарь МСЭ и Дарси У. Бойс, министр по вопросам электросвязи в кабинете премьер-министра Барбадоса



Лаудалио Вейга, генеральный директор компании Futurecom



Арнольд Дживатампу, Индонезия, бывший Директор Бюро развития электросвязи МСЭ



Тосио Оби, профессор Университета Васэда, Япония



Габриэль Серафим Мутиссе, министр транспорта и связи Мозамбика



Ануша Рахман Хан, государственный министр информационных технологий Пакистана



Жан-Пьер Бийити Би Эссам, министр почты и электросвязи Камеруна



Слева направо: Хосе Гвадалупе Рохас Рамирес, генеральный директор, Управление комиссара Федерального института электросвязи (IFT), Мексика; Элизабет Пенья Хауреги, генеральный директор, Управление комиссара, IFT; Луис Фернандо Борхон Фигероа, член Комиссии, IFT; Хоулинь Чжао, заместитель Генерального секретаря МСЭ/избранный Генеральный секретарь МСЭ; и Марио Герман Фромоу Рангел, член Комиссии, IFT

Все фотографии предоставлены Клаудио Монтесано Касиллас/МСЭ



Дэвид А. Гросс,
партнер компании Rein и бывший посол
Соединенных Штатов



Ричард К. Бизёрд, старший советник по
вопросам международной политики
компания Wiley Rein LLP, бывший посол
Соединенных Штатов и бывший старший
заместитель координатора Соединенных
Штатов по вопросам международной
политики в области связи и информации



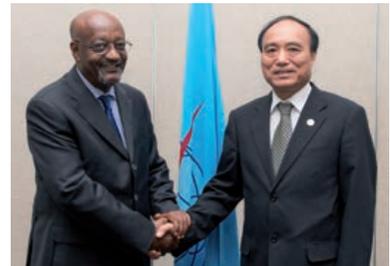
Панжи Каунда,
заместитель министра транспорта,
общественных работ, снабжения и связи
Замбии



Хоулинь Чжао,
заместитель Генерального секретаря МСЭ/
избранный Генеральный секретарь МСЭ и
Фред Матианги, министр информационно-
коммуникационных технологий Кении



Джексон Миаке,
руководитель программы развития ИКТ,
правительство Вануату, и глава делегации
Вануату на ПК-14



Геташев Енгида,
заместитель Генерального директора
Организации Объединенных Наций по
вопросам образования, науки и культуры
(ЮНЕСКО)



Р.Н. Джха,
генеральный директор (международные
отношения), Департамент электросвязи,
правительство Индии

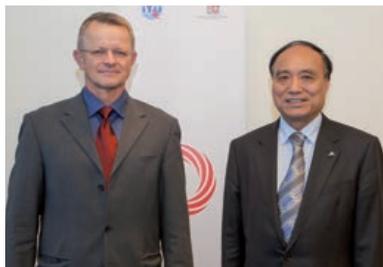


Гонсало Мартин Руис Диас,
председатель Совета OSPITEL

Симпозиум по всемирным показателям в области электросвязи/ИКТ (WTIS) Тбилиси, Грузия (24–26 ноября)



Пали Лехохла,
главный статистик Управления статистики
Южной Африки



Кристоф Легутко,
руководитель отдела по вопросам
глобальной общественной политики, ЦВЕ,
корпорация Intel



Нагва Эль-Шенави,
заместитель секретаря по вопросам
информации и стратегического
планирования, Министерство связи и
информационных технологий, Египет



Эусебио Саиде,
заместитель министра транспорта и связи
Мозамбика



Иракий Гарибашвили,
премьер-министр Грузии



Стенли Симатаа,
заместитель министра, Министерство
информационно-коммуникационных
технологий Намибии

*Штаб-квартира МСЭ
ноябрь*



Элейн Уайт Гомес,
посол Коста-Рики



Диарра Мириам Флантье Диалло,
ранее министр связи и информационных
технологий Мали

Все фотографии предоставлены Клаудио Монтесано Касиллас/МСЭ



Айя Тиам Диалло,
посол Мали



Луиджи Гамбарделла,
председатель исполнительного Совета,
Европейская ассоциация операторов сетей
электросвязи (ETNO)



Профессор Марк И. Кривошеев,
главный научный сотрудник Научно-
исследовательского института радио
(НИИР), Москва, Российская Федерация



Гиселья Коппер Аргедас,
министр науки, технологии и связи
Коста-Рики



Джон Патон Квинн,
посол Австралии



Александрос Александрис,
посол Греции



"Пользуясь случаем, хотел бы выразить особую благодарность моим коллегам, избираемым должностным лицам, в течение последних четырех лет: заместителю Генерального секретаря и избранному Генеральному секретарю Хоулиню Чжао, Директору Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) и избранному заместителю Генерального секретаря Малколму Джонсону, переизбранному Директору Бюро радиосвязи Франсуа Ранси и переизбранному Директору Бюро развития электросвязи Брахиме Сану. Общими усилиями мы создали единый МСЭ, сделав Союз более прочным и эффективным. Я счастлив, что эти четыре человека вместе с новым Директором БСЭ Чхе Суб Ли войдут в состав нового руководства".

*Д-р Хамадун И. Туре,
Генеральный секретарь МСЭ*

Единый МСЭ

Сделаем мир лучше

Послание Генерального секретаря МСЭ д-ра Хамадуна И. Туре

За шестнадцать лет работы в МСЭ, в течение восьми из которых я занимал пост Генерального секретаря, я многому научился, и у меня появилось много новых друзей. В качестве руководителя МСЭ я никогда не колебался, принимая решения, которые необходимо было принять, – исходя из своего опыта, совершенно искренне и стремясь укреплять МСЭ как организацию и сделать мир лучше для всех.

Сегодня я с удовлетворением вижу, что информационно-коммуникационные технологии играют жизненно важную роль в решении абсолютно всех масштабных проблем, стоящих перед человечеством: от Целей развития тысячелетия до

изменения климата, здравоохранения, образования и эффективного управления.

За период с начала 2007 года, когда я вступил в должность Генерального секретаря МСЭ, количество контрактов на подвижную сотовую связь во всем мире более чем удвоилось – с 2,7 млрд. до примерно 6,9 млрд. на конец 2014 года. Этот прогресс был еще заметнее в развивающихся странах: здесь число контрактов увеличилось с 1,6 млрд. до 5,4 млрд. Даже в тех 48 странах, которые Организация Объединенных Наций (ООН) определяет как наименее развитые, уровень проникновения подвижной сотовой связи приближается к 60%, – это огромное

достижение, если вспомнить, что в 2000 году уровень проникновения подвижной сотовой связи составлял в мировом масштабе лишь 12%.

Число пользователей интернета возросло с 1,2 млрд. на начало 2007 года до более 2,9 млрд. на конец 2014 года. Численность пользователей интернета в развивающихся странах увеличилась за тот же период с 500 млн. до 1,9 млрд. Наиболее значительный рост имел место в сфере широкополосной подвижной связи: на конец 2014 года в мире будет около 2,3 млрд. действующих контрактов на услуги подвижной широкополосной связи, причем более половины из них – в развивающихся странах.

Вместе с тем это не просто история соединений ради соединений. Это история реального прогресса человечества. Для большей части населения мира телефоны, смартфоны и подключенные компьютеры не роскошь и не средство производства, а жизненно важное средство коммуникации.

В течение последних восьми лет мы занимались вопросами расширения масштабов подключений по всему миру. Во всех регионах мира мы провели серию встреч на высшем уровне "Соединим мир", в ходе которых нам удалось привлечь огромные финансовые и кадровые ресурсы на развитие инфраструктуры и приложений ИКТ в развивающихся странах.

Мы приступили к осуществлению Глобальной программы кибербезопасности, материальным воплощением которой является Партнерство ИМПАКТ, базирующееся в Малайзии, – в его работе в настоящее время участвуют около 150 стран. В связи с этим предметом особой гордости для нас является инициатива "Защита ребенка в онлайн-среде" – международная сеть сотрудничества, задачей которой является обеспечение безопасности детей в онлайн-среде по всему миру.

Совместно с ЮНЕСКО мы создали Комиссию по широкополосной связи в интересах цифрового развития – партнерство с участием многих заинтересованных сторон, благодаря усилиям которого вопросы широкополосной связи вошли в число приоритетов глобальной политики. На настоящий момент около 140 стран приняли национальные планы развития широкополосной связи.

Нам удалось добиться определенного прогресса и в работе МСЭ по гендерной проблематике – как в реализации собственной политики МСЭ в области гендерного равенства, так и в обеспечении успешного старта таких инициатив, как день "Девушки в ИКТ" и награды за научно-технические достижения в области гендерного равенства и учета гендерных аспектов (GEM-TECH), которые впервые в этом году вручали МСЭ и Структура "ООН-женщины". Кроме того, мы добивались учета стандартов и политики доступности в деятельности Союза; так, собственная

политика МСЭ по обеспечению доступности является первой в своем роде для учреждений Организации Объединенных Наций.

Честью для меня стала возможность принять участие в деятельности совместной с Всемирной организацией здравоохранения Комиссии по информации и отчетности о состоянии здоровья женщин и детей. Шаг вперед МСЭ сделал и в работе по проблемам молодежи: в частности, в 2013 году в Коста-Рике был проведен Всемирный молодежный саммит BYND-2015, а на Полномочной конференции (ПК-14) в Пусане, Республика Корея, были приняты программа "Молодые политические лидеры в области ИКТ" и резолюция по проблемам молодежи.

Мы открыли представительство МСЭ в Нью-Йорке, и это еще более сблизило нас с братскими учреждениями Организации Объединенных Наций. Особенно полезной для меня оказалась возможность воспользоваться доверием и мудростью Пан Ги Муна, который занял пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в тот же день, когда я стал Генеральным секретарем МСЭ, – 1 января 2007 года. Это большая честь – работать в рамках системы Организации Объединенных Наций под его великолепным руководством. Помощь и поддержка со стороны Пан Ги Муна были очень важны для МСЭ. Наша роль в системе Организации Объединенных Наций сохранит свою значимость по мере осуществления Повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Пользуясь случаем, хотел бы выразить особую благодарность моим коллегам, избираемым должностным лицам, в течение последних четырех лет: заместителю Генерального секретаря и избранному Генеральному секретарю Хоулину Чжао, Директору Бюро стандартизации электросвязи (БСЭ) и избранному заместителю Генерального секретаря Малколму Джонсону, переизбранному Директору Бюро радиосвязи Франсуа Ранси и переизбранному Директору Бюро развития электросвязи Брахиме Сану. Общими усилиями мы создали единый МСЭ, сделав Союз более прочным и эффективным. Я счастлив, что эти четыре человека вместе с новым Директором БСЭ Чхе Суб Ли войдут в состав нового руководства.

Позвольте мне также выразить благодарность Государствам-Членам за то, что мудрые решения, принятые ими в ходе ПК-14, позволили заложить прочные и рациональные основы будущего информационно-коммуникационных технологий. В этом выпуске "Новостей МСЭ" рассказано о впечатляющих результатах, достигнутых в Пусане, Республика Корея.

ПК-14, углубив сотрудничество МСЭ со всеми заинтересованными сторонами и подчеркнув важность внесения вклада в процесс Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), подтвердила и упрочила тем самым единодушное мнение Государств – Членов



"Позвольте мне пожелать моему преемнику и другу Хоулиню Чжао еще больших успехов".

Д-р Хамадун И. Туре,
Генеральный секретарь
МСЭ

МСЭ относительно той роли, которую Союз призван сыграть в сфере интернета и кибербезопасности. Меня порадовало и то, что в ходе ПК-14 были поставлены задачи сделать международные интернет-соединения доступными в ценовом отношении для всех жителей планеты, равно как и развивать подлинно многоязычный интернет. Впервые с 1992 года в ходе конференции не было внесено поправок в Устав и Конвенцию.

Что касается лично меня, то я получил прощальный подарок, на который не смел и надеяться, – на завершающей стадии конференции не было необходимости проводить голосование. Именно в этом и заключается стиль работы МСЭ – консенсус! И я в высшей степени благодарен членам

за их усилия – чтобы добиться этого, им пришлось упорно и много трудиться. Это действительно может являться предметом гордости и задает верное направление работы Союза на следующие четыре года.

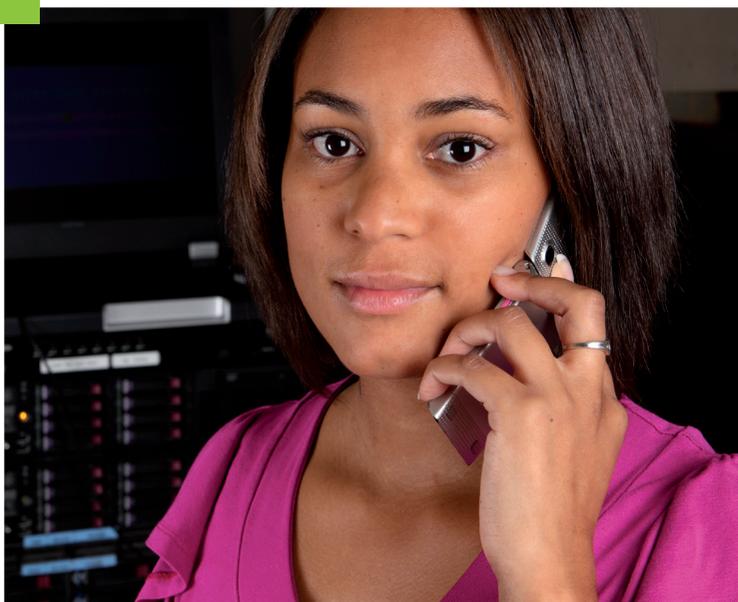
Вместе мы подняли Союз на новую ступень. Нами двигала мысль о том, что мы создаем историю, создаем ее понемногу каждый день, помня о тех, кто в будущем будет читать эту историю, и я уверен, что новые и новые поколения будущих любителей истории поймут, какую большую работу мы все вместе проделали.

Позвольте мне поблагодарить всех членов за их преданность своей работе и пожелать моему преемнику и другу Хоулиню Чжао еще больших успехов. ■

НОВОСТИ МСЭ

Больше чем просто журнал — это контент,
который соединяет вас с миром

Размещайте у нас свою рекламу, и о вас узнают повсюду.



© Thinkstock

По вопросам рекламы обращайтесь по адресу:
International Telecommunication Union | ITU News
Place des Nations | CH-1211 Geneva 20 | Switzerland
Тел.: +41 22 730 5234 | Эл. почта: itunews@itu.int

itunews.itu.int





Join us in **Doha**, Qatar

2014

to continue
the conversation
that matters



Doha, December